



### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND AMTLICHE MITTEILUNGEN

# Amtsblatt

VERBANDSGEMEINDE BRUCHMÜHLBACH-MIESAU

der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau  
und der Ortsgemeinden  
Bruchmühlbach-Miesau, Gerhardsbrunn,  
Lamsborn, Langwieden und Martinshöhe

## NICHTAMTLICH

# HERBST & WINTER BASAR



Sortierter Nummernbasar - Alles für Babys und Kinder!

Turnhalle  
Martinshöhe  
Schulstraße 18b

**Samstag,  
6. September  
10:30 - 13:00 Uhr**

JETZT  
4 KASSEN!

SCHWANGERE  
AB  
10:00 UHR



Kaffee & Kuchen auf der Terrasse der KiTa  
Martinshöhe - direkt neben der Turnhalle!  
Kuchen auch zum Mitnehmen.

BMXIXXOXKIDNTISJCYST  
TKSJKYSTB.KFNDRR<YDB  
**Elschbacher Wikingertag**

06.09 - 07.09.2025

**Samstag, 06.09**

**Sonntag, 07.09**

ab 14:00 Uhr

ab 11:00 Uhr

Beginn der  
Wikingerspiele

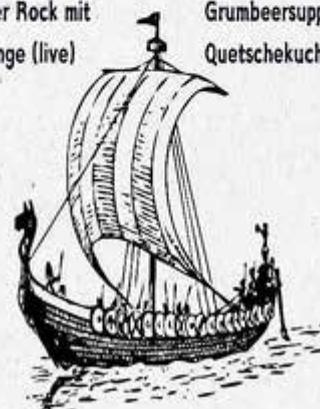
Kinder Wikingertag mit vielen  
Spielen für kleine Wikingers

ab 20:00 Uhr

ab 12:00 Uhr

Wikingers Rock mit  
Full Range (live)

Grumbeersupp &  
Quetschekuche



Eintritt frei      Freiluftveranstaltung      Für leibliche Wohl ist gesorgt



Es lädt ein der Sport- und Gesangsverein Elschbach


**Bereitschafts- und Notdienste**
**Rufbereitschaft bei Störungen**

OG Bruchmühlbach-Miesau: OT Bruchmühlbach	Straßenbeleuchtung	Strom	Wasser / Abwasser
	0800 / 50 15 674	0800 / 50 15 674	0800 / 50 15 674
OT Buchholz OT Miesau	OT Elschbach OT Vogelbach	0800 / 79 77 777	0800 / 79 77 777
OG Gerhardsbrunn OG Langwieden	OG Lambsborn OG Martinshöhe	0800 / 79 77 777	0800 / 79 77 777
	0800 / 79 77 777	0800 / 79 77 777	0800 / 50 15 674

**0800 / 50 15 674** E-Werk Br.-Miesau / Stadtwerke Ramstein-Miesenbach

**0800 / 50 15 674** VG Br.-Miesau / FB IV Kommunale Betriebe

**0800 / 79 77 777** Pfalzwerke Netz AG

**Verbandsgemeindewerke Oberes Glantal,  
Kläranlage Elschbach**

Tel.: 06372/5178

Außerhalb der allgemeinen Bürozeiten rufen Sie bitte die Nummer  
06373 / 82 90 320 an.

**Stadtwerke Homburg GmbH**

**Erdgasversorgung** für die Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Rufbereitschaft bei Störungen: .....Tel.: 0800 / 78 94 66 2

Fragen zur Erdgasversorgung: ..... Tel.: 06841 / 694-222

**Notrufe**

Polizei .....Tel.. 110

Feuerwehr .....Tel.: 112

Rettungsdienst .....Tel.: 112

**Gift-Notruf-Zentrale**

Uni-Klinik-Homburg .....Tel.: 06841/19 240

**Zahnarztendienst**

**Samstag, 06.09.2025 von 9:00 bis 12:00 Uhr**

**Sonntag, 07.09.2025 von 11:00 bis 12:00 Uhr**

Dr. Stephan Alles, Hauptstraße 74a

66882 Hütschenhausen, Tel. 06372 / 24 78

**Apotheken**

Der jeweilige Notdienst ist an Ihrer nächstgelegenen Apotheke aus-  
geschildert oder im Internet unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) zu finden.

Sie erfahren Name und Adresse Ihrer Notdienstapotheke auch unter  
folgenden Nummern:

**vom Festnetz und Mobilfunknetz:**

**01805 - 258825 - PLZ**

z.B. für Bruchmühlbach-Miesau: 01805 - 258825 - 66892

(0,14 €/Minute, deutscher Festnetzpreis und beim Mobilfunknetz ist  
die Gebühr anbieterabhängig, max. 0,42 €/Minute)


**Verbandsgemeindeverwaltung  
Bruchmühlbach-Miesau**

Tel. 06372 / 922 - 000

Fax 06372 / 922 - 2990

E-Mail: [info@vgbm.de](mailto:info@vgbm.de)

[www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag - Mittwoch 08:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag 08:30 bis 12:00 Uhr und

14:00 bis 18:00 Uhr

Freitag 08:00 bis 12:00 Uhr

**Termine außerhalb der Öffnungszeiten**

sind nach vorheriger Vereinbarung möglich!


**Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau im Internet**
**So finden Sie uns im Internet:  
[www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de)**
**Zentrale E-Mail-Adressen:**

Bürgermeister: [christian.hirsch@vgbm.de](mailto:christian.hirsch@vgbm.de)

In allen Angelegenheiten: [info@vgbm.de](mailto:info@vgbm.de)

Amtsblatt-Redaktion: [amtsblatt@vgbm.de](mailto:amtsblatt@vgbm.de)

Ein Zugang für eine rechts- und datensichere elektronische Kommunikation wird nur über die VPS-eMail-Adresse

**[VGBM@poststelle.rlp.de](mailto:VGBM@poststelle.rlp.de)**

eröffnet. Die übrigen E-Mail-Adressen der Verbandsgemeindeverwaltung-Bruchmühlbach-Miesau dienen nur der unverbindlichen Kontakt-  
aufnahme oder Kommunikation.

Sie sind nicht für rechtsverbindliche Verfahrensabwicklungen geeignet.

Die Email-Adressen aller Bediensteten der Verbandsgemeindeverwaltung finden Sie in unserer Homepage unter der Rubrik Rathaus & Service\Ansprechpartner.

## AMTLICHER TEIL

## VERBANDSGEMEINDE

## Bruchmühlbach-Miesau

## Haftung bei eingereichten Inhalten

Der Einreicher ist für die von ihm an das Amtsblatt zur Veröffentlichung eingereichten Inhalte selbst verantwortlich. Der Einreicher stellt die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau von allen Ansprüchen frei, die Dritte gegen die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau wegen der Verletzung eigener Rechte durch Inhalte des Einreichers geltend machen.

Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme durch Dritte ist der Einreicher zum Ersatz des Schadens verpflichtet, der der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau dadurch entsteht. Dazu zählen auch Kosten der Rechtsverfolgung.

### Neue Rufnummer für Lärmbeschwerden - Flugplatz Ramstein

Das Verbindungsbüro weist darauf hin, dass sich die Telefonnummer für Lärmbeschwerden geändert hat. Die alte Nummer ist nicht mehr erreichbar. Die neue Nummer ist die **06371 / 473655**.

Das Verbindungsbüro ist nach wie vor unter den bekannten Durchwahlen zu erreichen, für Lärmbeschwerden wird darum geben lediglich die genannte Nummer zu verwenden.



### Probleme mit dem Handy?

#### Kommen Sie vorbei!

#### Handyhilfe am 05.09.2025 im Sportheim des FV Bruchmühlbach

Quelle: freepik.com

Das Handy macht nicht was es soll und der Laptop hat plötzlich Einstellungen, die man gerne wieder rückgängig gemacht hätte? Dann kommen Sie am **Freitag, dem 5. September 2025 von 16:00 - 18:00 Uhr** zur Handyhilfe!

#### Wo?

Sportheim des FV Bruchmühlbach  
Waldstraße 7  
66892 Bruchmühlbach-Miesau

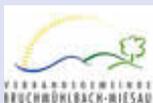
Von A wie Anzeigeeinstellungen bis Z wie Zustellungsbenachrichtigungen bei WhatsApp können Fragen aller Art an die Helfer\*innen aus der Technik und IT-Branche gestellt werden. Sofern möglich, können die Geräte wie Handys, Tablets oder auch Laptops direkt mitgebracht werden, um so schnell und effektiv helfen können.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Arbeitskreis Digitales



Eine Zusammenarbeit des  
AWO-Ortsvereins  
Bruchmühlbach-Miesau und  
des Arbeitskreises Digitales  
der Verbandsgemeinde.



#### Was ist der Arbeitskreis Digitales?

Der Arbeitskreis Digitales, der sich aus Vertretern von Senioren- und Jugendgruppen, Verwaltung, Gewerbergung und dem ehrenamtlichen Digitalbeauftragten Tobias Decker zusammensetzt, trifft sich mehrmals im Jahr, um über neue Digitalisierungsmöglichkeiten zu sprechen und neue Ideen zu entwickeln. Dazu zählen z.B. PC-Kurse für Einsteiger oder Veranstaltungen zur Cybersicherheit für Kinder und Jugendliche.

### Das Einwohnermeldeamt informiert:

#### Urlaub geplant?

Rechtzeitig vor Reiseantritt sollten die Reisedokumente überprüft und erneuert werden.

Über die geltenden Reisebestimmungen informieren Sie sich am einfachsten bei Ihrem Reiseveranstalter. Empfehlenswert sind auch die Informationen des Auswärtigen Amtes unter der Internetadresse: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de).

Bitte beachten Sie folgende, aktuelle Hinweise zu den Fristen und Bearbeitungszeiten von Personaldokumenten:

- Neue Personalausweise müssen zwei Wochen vor Ablauf der Gültigkeit beantragt werden.
- Die Produktionszeit für Reisepässe liegt derzeit bei 3 Wochen, möglich ist auch die Ausstellung eines Expressreisepasses innerhalb von 4 - 5 Werktagen mit einer zusätzlichen Gebühr in Höhe von 32,00 Euro.
- **Die Ausstellung eines Kinderreisepasses sowie die Verlängerung/Aktualisierung ist seit dem 01.01.2024 nicht mehr möglich, stattdessen benötigen minderjährige Kinder für die Reise ins Ausland einen gültigen Personalausweis oder Reisepass.**

Weitere Hinweise und Informationen erhalten Sie beim Einwohnermeldeamt, Frau Noll und Herrn Weimer, Telefonnummer 06372 / 922-0205 sowie auf der Homepage der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau unter [www.vgmb.de](http://www.vgmb.de).

Ihr Einwohnermeldeamt

### Bundesweiter Warntag

#### am 11.09.2025 um 11:00 Uhr

Am Donnerstag, **11. September 2025 um 11:00 Uhr** findet der bundesweite Warntag statt. Dieser findet jährlich immer am zweiten Donnerstag im September statt. Am dem gemeinsamen Aktionstag von Bund und Ländern soll zum einen die technische Infrastruktur der Warnsysteme in ganz Deutschland mittels einer Probewarnung getestet werden. Der bundesweite Warntag hat zum Ziel, Bürgerinnen und Bürger für das Thema Warnung zu sensibilisieren. Er soll Warnprozesse transparenter machen, die verfügbaren Warnmittel (z. B. Warn-Apps, digitale Werbeflächen, Cell Broadcast, Sirenen) ins Bewusstsein rücken sowie notwendiges Wissen zum Umgang mit Warnungen vermitteln, um die Bevölkerung in ihrer Fähigkeit zum Selbstschutz zu unterstützen.

Im Rahmen eines bundesweiten Warntages wird in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau am 11. September 2025 um 11:00 Uhr ein Probealarm aller derzeit verfügbaren Sirenenanlagen ausgelöst. Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite zum bundesweiten Warntag: <https://bbk.bund.de/bundesweiter-warntag>

Bei weiteren Rückfragen steht Ihnen Frau Jessica Kiefer unter 06372 / 922 - 0210 bzw. per Mail an [jessica.kiefer@vgbm.de](mailto:jessica.kiefer@vgbm.de) gerne zur Verfügung.

Herzlichen Dank vorab für Ihr Verständnis.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

### An alle Hundehalter

#### im Bereich der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

In allen Ortsgemeinden gibt es Satzungen über die Erhebung der Hundesteuer. Danach sind Hunde anzumelden und zwar mit einer Frist von 14 Tagen, nachdem sie angeschafft wurden oder sie in die Gemeinde gezogen sind. Dies gilt für jeden Hund, also auch für Zweithunde und weitere Hunde. Halten mehrere Personen gemeinsam einen Hund, ist jeder für die ordnungsgemäße Anmeldung verantwortlich. Für die Anmeldung benötigen wir glaubhafte Nachweise zur Rasse, Geburtsdatum, Herkunft und Anschaffungstag.

Wenn ein Hund abgegeben wird, abhandenkommt oder stirbt, ist dieser ebenfalls innerhalb von 14 Tagen abzumelden. Im Falle der Abgabe des Hundes sind bei der Abmeldung Name und Anschrift des Erwerbers anzugeben.

Bitte achten Sie auch in Ihrem eigenen Interesse auf eine ordnungsgemäße Anmeldung bzw. Abmeldung. Ein Verstoß dagegen ist eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße bis zu 10.000 Euro belegt werden kann.

Die An- bzw. Abmeldung des Hundes/der Hunde kann zu den Öffnungszeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau im Zimmer 42 (Frau Bröhmer-Barth) erfolgen. Die Formulare finden Sie auch auf unserer Homepage unter: [www.bruchmuehlbach-miesau.de](http://www.bruchmuehlbach-miesau.de) / Rubrik Rathaus / Steuern & Wiederkehrende Beiträge / Hundesteuer / An- und Abmeldung.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

## **Bericht über die Sitzung des Werkausschusses des Verbandsgemeinderates Bruchmühlbach-Miesau am 21.08.2025**

Zur Durchführung einer Machbarkeitsstudie zur grundlegenden Entscheidung einer Verbundlösung für die Sicherstellung der Trinkwasserversorgung in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau vergab der Ausschuss folgende Aufträge an die die Firma Obermeyer Infrastruktur GmbH & Co. KG:

- Durchführung einer Machbarkeitsstudie für den Verbund mit dem Wasserzweckverband Ohmbachtal und mit der Verbandsgemeinde Landstuhl für netto 17.577 Euro
- Durchführung einer Machbarkeitsstudie für die interne Zentralversorgung über einen neuen Hochbehälter für netto 16.548 Euro

Die Auftragserteilung erfolgt erst, wenn die Entscheidung über eine Förderung bei der Verbandsgemeinde eingegangen ist.

Bruchmühlbach-Miesau, den 25.08.2025

Christian Hirsch, Bürgermeister

## **Bekanntmachung**

Der Verbandsgemeinderat Bruchmühlbach-Miesau hat in seiner Sitzung vom 03.07.2025 die nachstehend abgedruckte Gefahrenabwehrverordnung, die unter Berücksichtigung der mit Schreiben vom 20.08.2025 vorgetragenen redaktionellen Änderungen durch die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion genehmigt wurde, beschlossen, die hiermit gemäß § 1 der Hauptsatzung der Verbandsgemeinde vom 02.09.2025 öffentlich bekannt gemacht wird:

### **Gefahrenabwehrverordnung**

#### **zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau**

Auf Grund der §§ 1 Abs. 1, 9, 69 bis 72 und 74 des Polizei- und Ordnungsbehördengesetzes Rheinland-Pfalz vom 10.11.1993 (GVBl. S. 595), in der derzeit geltenden Fassung, erlässt die Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau als örtliche Ordnungsbehörde für das Gebiet der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau mit Zustimmung des Verbandsgemeinderates vom 03.07.2025 und nach Vorlage und Genehmigung bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion in Trier als Landesordnungsbehörde folgende Gefahrenabwehrverordnung:

#### **§ 1**

##### **Begriffsbestimmungen**

(1) Öffentliche Straßen im Sinne dieser Gefahrenabwehrverordnung sind Straßen, Wege und Plätze sowie alle für den Straßenverkehr oder einzelne Arten des Straßenverkehrs bestimmte Flächen sowie Flächen, die tatsächlich öffentlich zugänglich sind.

(2) Zu den öffentlichen Straßen gehören insbesondere Fahrbahnen, Geh- und Radwege, Park- und Marktplätze, Brücken, Tunnel, Durchlässe, Dämme, Gräben, Böschungen, Trenn-, Seiten-, Rand- und Sicherheitsstreifen sowie Feld- und Wirtschaftswege.

(3) Öffentliche Anlagen im Sinne dieser Gefahrenabwehrverordnung sind alle der Öffentlichkeit zugänglichen Grünanlagen, Grillplätze, Erholungsanlagen, Sportanlagen, Kinderspielplätze, Bedürfnisanlagen, Friedhöfe und Schulhöfe, auch dann, wenn für das Betreten oder Benutzen Benutzungsgebühren oder Eintrittsgelder erhoben werden.

#### **§ 2**

##### **Gebote und Verbote**

(1) Auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen ist es verboten,

1. in aggressiver oder störender Form zu betteln,
2. andere Personen oder die Allgemeinheit aufgrund des Konsums von Alkohol oder berauschenden Mitteln durch Anpöbeln, Beschimpfen, Johlen, Schreien, Lärmen, Liegenlassen von Flaschen oder ähnlichen Behältnissen, Erbrechen, Behindern des Fahrzeug- bzw. Fußgängerverkehrs zu belästigen bzw. zu gefährden oder die öffentliche Ordnung zu stören,
3. die Notdurft außerhalb von Bedürfnisanlagen zu verrichten,
4. Brunnen, Wasserbecken und Wasserflächen zweckfremd zu benutzen oder zu verunreinigen,
5. Blumen, Sträucher, Zweige oder Früchte zu entfernen,
6. Einrichtungen, insbesondere Bänke, Stühle und Spielgeräte, zweckfremd zu benutzen, zu verunreinigen, zu verändern oder an hierfür nicht bestimmte Orte zu bringen,

7. an nicht dafür bestimmte Flächen Plakate anzubringen,
8. Schieß-, Wurf- und Schleudergeräte zu benutzen.

(2) Auf öffentlichen Straßen innerhalb bebauter Ortslagen dürfen Hunde und Pferde nur angeleint und von geeignetem Führer geführt werden. Außerhalb von bebauten Ortslagen sind Hunde umgehend und ohne Aufforderung anzuleinen, wenn sich andere Personen nähern oder sichtbar werden. Assistenzhunde sind ausgenommen, sofern sie als solche besonders gekennzeichnet sind.

(3) In öffentlichen Anlagen ist es verboten, Hunde ohne geeigneten Führer auszuführen oder nicht angeleint zu führen sowie sie auf Kinderspielplätze mitzunehmen oder in öffentlichen Brunnen, Weihern oder Wasserbecken baden zu lassen.

(4) Halter und Führer von Hunden und Pferden müssen dafür sorgen, dass diese öffentlichen Anlagen, Gehflächen und Straßen nicht mehr als verkehrsüblich verunreinigen. Zur Beseitigung bereits erfolgter Verunreinigungen sind Halter und Führer nebeneinander in gleicher Weise unverzüglich verpflichtet.

(5) In öffentlichen Anlagen ist es ferner verboten,

1. zu zelten oder Wohnwagen aufzustellen.
2. außerhalb dafür vorgesehener Flächen mit Spielgeräten zu spielen, soweit hierdurch eine Belästigung Dritter oder eine Beschädigung der Anlage zu erwarten ist.
3. ohne Genehmigung Waren jeglicher Art anzubieten oder zu verkaufen, gewerblich Werbung zu betreiben oder Schaustellungen zu veranstalten.
4. Flugblätter und Druckschriften ohne Genehmigung zu gewerblichen Zwecken zu verteilen.
5. Fußwege mit anderen Fahrzeugen als Kinderwagen, Kinderfahrzeugen oder Krankenfahrstühlen zu befahren.
6. Ferner ist es verboten auf Schulhöfen und Kinderspielplätzen außerhalb von offiziellen Veranstaltungen Alkohol zu konsumieren.
7. sich in nicht dauernd geöffneten Anlagen oder Anlagenteilen außerhalb der Öffnungszeiten aufzuhalten, Wegesperren zu beseitigen bzw. zu verändern oder Einfriedungen und Sperren zu überklettern.
8. Wege, Rasenflächen, Anpflanzungen oder sonstige Anlagenteile zweckfremd bzw. trotz Sperre aus gartenpflegerischen Gründen zu benutzen, zu verunreinigen oder aufzugraben sowie außerhalb zugelassener Feuerstellen Feuer zu entzünden.
9. Schieß-, Wurf- und Schleudergeräte zu benutzen.

(6) Eisflächen auf Gewässern in öffentlichen Anlagen dürfen nur nach Freigabe für die Öffentlichkeit an den kenntlich gemachten Flächen betreten werden.

#### **§ 3**

##### **Anordnung des Aufsichtspersonals und der öffentlichen Ordnungsbehörde**

Den sich auf diese Gefahrenabwehrverordnung stützenden Anordnungen des Aufsichtspersonals oder von Mitarbeitern der örtlichen Ordnungsbehörde in den öffentlichen Anlagen ist Folge zu leisten. Das Aufsichtspersonal und die Mitarbeiter der örtlichen Ordnungsbehörden haben sich durch besonderen Ausweis zu legitimieren.

#### **§ 4**

##### **Ausnahmen**

(1) Ausnahmen von den Vorschriften dieser Gefahrenabwehrverordnung können in begründeten Einzelfällen für bestimmte Zwecke und bestimmte Zeiten gewährt werden.

(2) Die Vorschriften des § 2 Abs. 5 Nr. 5 gelten nicht für das Befahren durch Aufsichtspersonal und Mitarbeiter der örtlichen Ordnungsbehörde im Rahmen ihrer dienstlichen Tätigkeiten.

#### **§ 5**

##### **Zuwiderhandlungen**

(1) Ordnungswidrig im Sinne des § 74 des Polizei- und Ordnungsbehördengesetzes handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen

1. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 1 aggressiver oder störender Form zu bettelt,
2. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 2 andere Personen oder die Allgemeinheit aufgrund des Konsums von Alkohol oder berauschenden Mitteln durch Anpöbeln, Beschimpfen, Johlen, Schreien, Lärmen, Liegenlassen von Flaschen oder ähnlichen Behältnissen, Erbrechen, Behindern des Fahrzeug- bzw. Fußgängerverkehrs belästigt bzw. gefährdet oder die öffentliche Ordnung stört,
3. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 3 die Notdurft außerhalb von Bedürfnisanlagen verrichtet,
4. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 4 Brunnen, Wasserbecken und Wasserflächen zweckfremd benutzt oder verunreinigt,
5. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 5 Blumen, Sträucher, Zweige und Früchte entfernt,

6. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 6 Einrichtungen, insbesondere Bänke, Stühle und Spielgeräte, zweckfremd benutzt, verunreinigt, verändert oder an hierfür nicht bestimmte Orte bringt,
  7. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 7 an nicht dafür bestimmten Flächen Plakate anbringt,
  8. entgegen § 2 Abs. 1 Nr. 8 Schieß-, Wurf-, oder Schleudergeräte benutzt,
  9. entgegen § 2 Abs. 2 Satz 1 Hunde oder Pferde auf öffentlichen Straßen innerhalb bebauter Ortslagen nicht anleint oder diese ohne geeigneten Führer führt,
  10. entgegen § 2 Abs. 2 S. 2 einen Hund außerhalb bebauter Ortslagen nicht sofort und ohne Aufforderung anleint, wenn sich andere Personen nähern oder sichtbar werden,
  11. entgegen § 2 Abs. 3 Hunde ohne geeigneten Führer ausführt oder frei umherlaufen lässt sowie sie auf Kinderspielplätze mitnimmt oder in Brunnen, Weihern oder Wasserbecken baden lässt.
- (2) Ordnungswidrig im Sinne des § 74 des Polizei- und Ordnungsbüroengesetzes handelt ferner, wer vorsätzlich oder fahrlässig in öffentlichen Anlagen

1. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 1 zeltet oder Wohnwagen aufstellt,
2. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 2 außerhalb dafür vorgesehener Flächen mit Spielgeräten spielt, soweit hierdurch eine Belästigung Dritter oder eine Beschädigung der Anlage zu erwarten ist,
3. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 3 ohne Genehmigung Waren jeglicher Art anbietet oder verkauft, gewerblich Werbung betreibt oder Schaustellungen veranstaltet,
4. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 4 Flugblätter oder Druckschriften ohne Genehmigung zu gewerblichen Zwecken verteilt,
5. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 5 Fußwege mit anderen Fahrzeugen als Kinderwagen, Kinderfahrzeugen oder Krankenfahrstühlen befährt,
6. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 6 auf Schulhöfen oder Kinderspielplätzen außerhalb von offiziellen Veranstaltungen Alkohol konsumiert,
7. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 7 sich in nicht dauernd geöffneten Anlagen oder Anlagenteilen außerhalb der Öffnungszeiten aufhält, Wegesperrungen beseitigt bzw. verändert oder Einfriedungen und Sperren überklettert,
8. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 8 Wege, Rasenflächen, Anpflanzungen oder sonstige Anlagenteile zweckfremd bzw. trotz Sperre aus gartenpflegerischen Gründen benutzt, verunreinigt oder aufgräbt sowie außerhalb zugelassener Feuerstellen Feuer entzündet,
9. entgegen § 2 Abs. 5 Nr. 9 Schieß-, Wurf- und Schleudergeräte benutzt.

(3) Ordnungswidrig im Sinne des § 74 des Polizei- und Ordnungsbüroengesetzes handelt ferner, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen § 2 Abs. 4 als Halter und Führer von Hunden oder Pferden nicht dafür sorgt, dass diese öffentliche Anlagen, Gehflächen und Straßen nicht mehr als verkehrsüblich verunreinigen bzw. bereits erfolgte Verunreinigungen nicht unverzüglich beseitigt,
  2. entgegen § 2 Abs. 6 Eisflächen auf Gewässern in öffentlichen Anlagen ohne Freigabe an die Öffentlichkeit oder nach Freigabe außerhalb der kenntlich gemachten Stellen betritt,
  3. entgegen § 3 Anordnungen des Aufsichtspersonals oder von Mitarbeitern der örtlichen Ordnungsbehörde, die sich auf diese Gefahrenabwehrverordnung stützen, nicht Folge leistet.
- (4) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000 € geahndet werden. Für die Festsetzung der Geldbuße und das Verfahren findet das Gesetz über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) vom 24.05.1968 in der Neufassung der Bekanntmachung vom 19.02.1987, in seiner jeweils gültigen Fassung Anwendung.

(5) Gegenstände, auf die sich die Ordnungswidrigkeit bezieht oder die zu ihrer Vorbereitung oder Begehung verwendet worden sind, können in den Fällen des § 2 Abs. 1 Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 sowie § 2 Abs. 5 Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9 eingezogen werden.

(6) Zuständige Behörde für die Verfolgung und Ahndung der Ordnungswidrigkeiten ist gemäß § 74 Abs. 4 Nr. 2 POG i. V. m. § 36 Abs. 1 Nr. 1 OWiG die Verbandsgemeindeverwaltung Bruchmühlbach-Miesau.

#### § 6 In-Kraft-Treten

(1) Diese Gefahrenabwehrverordnung tritt am 11.09.2025 in Kraft und mit Ablauf des 11.09.2025 außer Kraft.

(2) Die Gefahrenabwehrverordnung vom 30.04.2019 tritt mit dem Inkrafttreten dieser Gefahrenabwehrverordnung außer Kraft.

Bruchmühlbach-Miesau, den 26.08.2025  
Verbandsgemeindeverwaltung als örtliche Ordnungsbehörde  
Christian Hirsch, Bürgermeister

## Deutsch-Amerikanisches Familienfest der Kulturen mit Gewerbeschau „Meet & Connect“ am 13.09.2025 in Bruchmühlbach-Miesau

Der Gewerbering Bruchmühlbach-Miesau veranstaltet gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau das Event „Meet & Connect“. Am **13. September von 11 bis 18 Uhr** heißt es rund um das Sportheim im Ortsteil Miesau Kontakte knüpfen und das Band der deutsch-amerikanischen Freundschaft weiter stärken.

„Mit Meet & Connect verfolgen wir ein Konzept, das für Begegnung, Austausch und Gemeinschaft steht. Unser Ziel ist es, die amerikanischen Mitbürger als festen Teil unserer Gemeinschaft willkommen zu heißen, neue Kontakte zu knüpfen und zu zeigen, was unsere Gewerbetreibenden, Vereine und Kunsthandwerker alles zu bieten haben. So möchten wir das Miteinander in unserer Verbandsgemeinde nachhaltig fördern“, erklärt Torsten Schneider vom Gewerbering. Gewerbetreibende stellen ihre Betriebe vor, während Kunsthandwerker und Vereine gemeinsam einen vielseitigen Kunsthandwerkermarkt mit Essensmeile und einem Foodtruck gestalten. Live-Musik gibt es gleich von zwei Acts: Julia Hamm-Odenwald sorgt mit ihrer Darbietung für musikalische Vielfalt und die Band „Die Rockdocs“ bringt zusätzlich rockige Stimmung auf die Bühne. Tanzvorführungen, Fußballspiele, Bouleturniere, Mitmachaktionen, Gewinnspiele und Vorführungen der Gewerbetreibenden runden das Programm ab und sorgen für einen abwechslungsreichen Tag.

„Im Fokus des Festes steht die deutsch-amerikanische Freundschaft.“, betont Bürgermeister Christian Hirsch. Die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau engagiert sich seit Jahren für eine bessere Integration der US-Amerikaner. Die Zusammenarbeit und der Austausch zum Thema „Zielgruppe Amerikaner“ findet zum Beispiel im Zuge der Beteiligung am WiRI-Programm oder in einer Arbeitsgruppe des Landkreises KL statt. „Ein ausgewiesenes Fest, bei dem beide Kulturen gezielt aufeinander treffen gab es bislang jedoch in der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau nicht.“, so Hirsch. „Wir freuen uns mit dem Gewerbering einen starken Partner an unserer Seite zu haben, um dieses Vorhaben mit integrierter Gewerbeschau in diesem Jahr umsetzen zu können!“

Alle Informationen zur Veranstaltung und den einzelnen Akteuren und Ausstellern finden Interessierte auf der Homepage der Verbandsgemeinde oder unter [www.gewerbering-brumie.de](http://www.gewerbering-brumie.de).

Die Veranstaltung wird durch das WiRI-Programm gefördert. Bei dem Beratungs- und Förderprogramm „Willkommen in Rheinland-Pfalz (WiRI) - Unsere Nachbarn aus Amerika“ geht es darum, Ideen und Maßnahmen zu entwickeln oder weiterzuentwickeln, die das deutsch-amerikanische Zusammenleben vor Ort fördern.



**MEET & CONNECT**  
1. Familienfest der Kulturen  
1st Family Festival of Cultures  
in Bruchmühlbach-Miesau

**Samstag 13. September 2025**  
**11:00 - 13:00 Uhr**

**Sportheim SV 1912 e.V. Miesau**  
Zum Hasensprung 1, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

 <b>Kunsthandwerkermarkt</b>	 <b>Artisan Market</b>
 <b>Essensmeile &amp; Foodtruck</b>	 <b>Food Court &amp; Food Truck</b>
 <b>Gewerbeschau</b>	 <b>Local Business Showcase</b>
 <b>Livemusik</b>	 <b>Live Music</b>
 <b>Fun-Area für Kids</b>	 <b>Kids Fun Zone</b>
 <b>Fußballturnier</b>	 <b>Soccer Tournament</b>

**WILLKOMMEN  
WELCOME**  
Rheinland-Pfalz

 **GEWERBERING**  
VG Bruchmühlbach-Miesau

 **VERBANDSGEMEINDE  
BRUCHMÜHLBACH-MIESAU**



**Ende der Badesaison 2025 eingeleitet  
Letzter Badetag am 14.09.2025**

Wenn der Herbst mit ersten gefärbten Blättern grüßt, neigt sich auch die Badesaison im Freibad dem Ende zu. Am Sonntag, den 14.09.2024, öffnet das Bad zum letzten Mal für dieses Jahr.

Nachdem in der letzten Woche der 60.000ste Besucher das Bad betreten hat, blickt Bürgermeister Christian Hirsch auf eine wechselhafte Saison mit heißen als auch kühlen Temperaturen zurück. „Wir freuen uns über die zum wiederholten Male hohe Besucher Zahl und schließen die Saison damit erfolgreich ab.“

Zum Saisonabschluss sind alle Badegäste herzlich zum Umtrunk mit Flammkuchen um 10 Uhr beim Kiosk des Freibades eingeladen. „Wir bedanken uns bei allen Badegästen für ihre Treue und freuen uns auf ein Wiedersehen in der kommenden Saison!“, läßt Bürgermeister Christian Hirsch die Bürger ein.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung



60.000ster Badegast: Familie Bauer aus Nanzdietschweiler Foto: VGV

**DWV-Gesundheitswandern© - Herbstkurs**

**Neue Termine „Gesundheitswandern“ im Herbst**

Mit einer Gruppe unterwegs zu sein, sich bewegen und neue Energie tanken. Dabei können Sie nicht nur für Ihre Gesundheit etwas Gutes tun, sondern mit Spaß unsere heimischen Wälder, Seen und schöne Landschaften entdecken.

Die Verbandsgemeinde Oberes Glantal und die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau bieten in Kooperation mit dem Deutschen Wanderverband einen Gesundheitswanderungskurs quer durch verschiedene Ortsgemeinden an.



Quelle: Fotostudio Sabine Hafner

Der Kurs eignet sich für alle Altersklassen, die sich mehr bewegen möchten und lässt sich verschiedenen Fitnesslevels anpassen.

Das Programm kombiniert kurze Strecken mit ausgewählten Übungen um Balance zu schulen, Beweglichkeit zu verbessern und Muskeln zu kräftigen. Regelmäßige, moderate Bewegung an der frischen Luft stärkt das Immunsystem und fördert die Gesundheit.

11.09.2025	Ohmbachsee	Parkplatz auf der Seite des Ortsteils Gries
18.09.25	Naturschutzgebiet Waldmohr	Parkplatz Motschweiher

25.09.2025	Fritz-Claus-Hütte	an der L 464 zwischen Bruchmühlbach und Martinshöhe
02.10.2025	Höhenweg Börsborn	Wanderparkplatz höchste Stelle
09.10.2025	Elendsklamm Bruchmühlbach	Parkplatz Bierkeller, (oberhalb Tausendmühle), an der L 464 zwischen Bruchmühlbach und Lamsborn
16.10.2025	Henschtal	Wanderparkplatz Friedhof
23.10.2025	Waldmohr	Parkplatz Gartengeräte Schulz

Die Kurse finden im wöchentlichen Rhythmus verteilt auf 7 Einheiten (90 Minuten) statt. Von **10:00 bis 11:30 Uhr** werden kurze Strecken gewandert kombiniert mit ausgewählten Übungen, die die Balance schulen und die Beweglichkeit verbessern. Die **3,- € Kursgebühr** können vor jedem Termin bar gezahlt werden.

**Festes Schuhwerk, Walkingstöcke und passende Kleidung sollten neben einem Getränk zur Ausstattung gehören.**

**Anmeldung:**

Einmalig bis mittwochs vor dem jeweiligen Kurs bei Frau Kobza  
E-Mail: wandern.kobza@online.de, Tel. 06373 / 82 90 226



**Kunstwerk „Wir werden immer größer“  
an der Kita Kunterbunt**



Quelle: Foto-AG Grundschule Bruchmühlbach-Martinshöhe



## Ortsgemeinde Gerhardsbrunn

### Bericht über die Sitzung

des Ortsgemeinderates Gerhardsbrunn am 26.08.2025

Der Ortsgemeinderat stimmte der 3. Teilfortschreibung Windkraft des Flächennutzungsplans der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau in der Fassung vom 23.07.2025 bzw. 24.07.2025 zu. Mit der Teilfortschreibung können weitere Windenergieanlagen auf der Gemarkung der Verbandsgemeinde realisiert werden.

Das Gremium stimmte dem Entwurf der Abstufungsvereinbarung mit dem Landesbetrieb Mobilität Kaiserslautern zur Abstufung der K 67 im Zuge des Ausbaus der Ortsdurchfahrt Gerhardsbrunn grundsätzlich zu. Es soll aber noch ein Zusatz betreffend die Kosten der Vermessung und Abmarkung in Paragraph 7 der Vereinbarung aufgenommen werden.

Der Rat ermächtigte den Ortsbürgermeister den Auftrag für die Oberflächensondierung und Kampfmittelräumung, welche im Rahmen der Oberflächenentwässerung zum geplanten Kreisstraßenausbau der K 68 und K 67 erforderlich sind, an den wirtschaftlichsten Bieter zu erteilen.

Das Gremium nahm das Einzelhandelskonzept in der 4. Fassung vom 10.06.2025 zustimmend zur Kenntnis. Die Verbandsgemeinde hat ein Konzept beauftragt, um den Einzelhandel strategisch zu entwickeln und zu steuern. Das Konzept bildet die Grundlage für fundierte Bewertungen von Einzelhandelsvorhaben, insbesondere bei der Bauleitplanung, um den Einzelhandel räumlich zu organisieren.

Bruchmühlbach-Miesau, den 28.08.2025  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Christian Hirsch, Bürgermeister



## Ortsgemeinde Langwieden

### Bericht über die Sitzung

des Ortsgemeinderates Langwieden am 27.08.2025

Der Rat beschloss eine Satzung der Ortsgemeinde Langwieden über die Festlegung der Anzahl notwendiger Stellplätze bei Wohngebäuden. Die Satzung wird gesondert im Amtsblatt öffentlich bekannt gemacht werden.

Den Auftrag zur Reparatur des Kühltisches im Dorfgemeinschaftshaus Langwieden vergab der Rat für brutto rund 3.000 Euro an die Firma Fritsch GmbH aus Steinwenden.

Das Gremium nahm das Einzelhandelskonzept in der 4. Fassung vom 10.06.2025 zustimmend zur Kenntnis. Die Verbandsgemeinde hat ein Konzept beauftragt, um den Einzelhandel strategisch zu entwickeln und zu steuern. Das Konzept bildet die Grundlage für fundierte Bewertungen von Einzelhandelsvorhaben, insbesondere bei der Bauleitplanung, um den Einzelhandel räumlich zu organisieren.

Bruchmühlbach-Miesau, den 29.08.2025  
Verbandsgemeindeverwaltung  
Christian Hirsch, Bürgermeister



## Ortsgemeinde Martinshöhe

### Vertretung des Ortsbürgermeisters

In der Zeit vom 06.09. bis einschließlich 26.09.2025 übernimmt die 1. Beigeordnete Nadja Rudig die Vertretung des Ortsbürgermeisters. Frau Rudig ist unter der Telefonnummer 0176 64974343 erreichbar.

Martinshöhe, den 29.08.2025  
Peter Palm, Ortsbürgermeister



Farbanzeigen fallen auf!

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](https://www.anzeigen.wittich.de)



### Einladung zum Treffpunkt-Café



Unser nächstes Treffpunkt-Café findet am **10. September 2025 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr** in den Räumlichkeiten der SDS (**Zweibrücker Straße 85**) statt.

Nutzen Sie die Möglichkeit zum gemütlichen Plausch bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen.



Falls Sie nicht mehr mobil sind, besteht die Möglichkeit, von unserem Abholservice Gebrauch zu machen. **Hierzu rufen Sie am Vortag in der Zeit von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr die 0176 44 422 935 an und nennen bitte Ihren Namen, die Adresse sowie gegebenenfalls mitzunehmende Hilfsmittel (Rollator etc.).**

Die weiteren geplanten **Termine 2025** sind:  
**08.10.2025, 12.11.2025** und der **10.12.2025**.

Vielen Dank an das Team von SDS für die Organisation und Durchführung in ihren Räumen, Bürgermeister Christian Hirsch für die Unterstützung und an Jan Wagner für die Übernahme des Fahrdienstes. Ich kann selbst leider nicht da sein, werde aber durch die 1. Beigeordnete Nadja Theis vertreten.

Ihr Ortsbürgermeister Peter Palm



## Feuerwehrrichtungen

### BRAND-aktuell - August 2025



#### Aktuelles von Eurer Freiwilligen Feuerwehr Bruchmühlbach-Miesau

##### Rückblick:

Im August 2025 rückten wir zu insgesamt **15 Einsätzen** aus. Damit waren wir bisher bereits **99-Mal** ehrenamtlich in unserer Verbandsgemeinde im Einsatz.

Am Dienstagmittag, den 26. August 2025 kam es auf der Bundesautobahn 6 zu einem folgenschweren Auffahrunfall. Der Fahrer eines Kleinbusses verstarb noch an der Unfallstelle. Nach bisherigen Ermittlungen war gegen 12 Uhr ein Lkw in Fahrtrichtung Kaiserslautern unterwegs, als in Höhe des Autobahnkreuzes Landstuhl ein Kleinbus samt Anhänger auf den Auflieger auffuhr. Durch den Aufprall wurde der 59-jährige Fahrer des Kleintransporters so schwer verletzt, dass er wenig später verstarb. Wie es genau zum Unfall kommen konnte, ist Gegenstand der polizeilichen Ermittlungen. Ein Gutachter wurde hierzu ebenfalls beauftragt.

Bis zum späten Abend (ca. 20 Uhr) war die Polizei noch mit den Aufräumarbeiten beschäftigt, weshalb beide Fahrspuren gesperrt waren. Ab der Anschlussstelle Bruchmühlbach-Miesau wurde der Verkehr abgeleitet. Neben der Polizei waren auch der Rettungsdienst und wir als Feuerwehr im Einsatz.

Nach unserem Einsatz mit einer eingeklemmten Person möchten wir uns mit lobenden und auch mahnenden Worten an euch wenden:

**Lob:** Ein riesiges Dankeschön an die Ersthelfer, die sofort beherzt und besonnen eingegriffen haben und uns auch bei unserem Eintreffen tatkräftig unterstützt haben. **Mahnung:** Leider hat es mit der Rettungsgasse erneut nicht so funktioniert, wie es sollte. Bitte denkt immer daran: **Rettungsgasse rettet Leben! Jede Sekunde zählt!**



Symbolbild vom Einsatz am 18. Juli 2025 - ebenfalls vor wenigen Wochen mit eingeklemmter Person. Vielen Dank für eure Aufmerksamkeit - und bleibt bitte alle gesund und sicher unterwegs!

Zu den Einsätzen im August zählten weiterhin u.a. ein gemeldeter Fahrzeugbrand auf der A6, eine Notfalltüröffnung, eine gemeldete Schlange in einem Wohnhaus in Vogelbach, auslaufende Betriebsstoffe aus einem Schulbus, einer Amtshilfe für die Polizei, ein brennender Baumstumpf, eine gemeldete Rauchentwicklung im Freien, ein Flächenbrand sowie eine Rauchentwicklung aus einer Höhle in der Elendsklamm.

Alle Einsatzberichte sowie Bilder findet ihr immer aktuell auf unserer Facebook-Seite (<https://www.facebook.com/feuerwehrbrm>) sowie auch auf unserer Homepage ([www.ff-bruchmühlbach-miesau.de](http://www.ff-bruchmühlbach-miesau.de)).

**Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr in Lambsborn - Rückblick**  
Unser Tag der offenen Tür am Samstag, den 23. August 2025 war ein voller Erfolg - und das verdanken wir euch: Danke, dass ihr so zahlreich vorbeigekommen seid. Danke für die tollen Gespräche und euer großes Interesse an unserer Arbeit. Danke für die gesellige, fröhliche Stimmung, die den Tag so besonders gemacht hat.



Ein weiterer Dank geht außerdem an alle Helferinnen und Helfer - vor und hinter den Kulissen. Ohne euren Einsatz, eure Unterstützung und eure Zeit wäre dieser Tag nicht möglich gewesen. Wir hoffen, ihr hattet genauso viel Freude wie wir - ob beim Bestaunen der Feuerwehrentechnik, beim Genießen unseres „Feuerwehr-Burgers“ oder einfach beim gemütlichen Beisammensein. Solche Tage zeigen uns, wie wichtig Gemeinschaft ist - und wir freuen uns schon jetzt auf ein Wiedersehen mit euch!



#### Verabschiedung Thomas Drebinski aus dem aktiven Feuerwehrdienst:

Im Rahmen unseres „Tag der offenen Tür“ in Lambsborn wurde unser Kamerad Thomas Drebinski nach über 50 Jahren aktivem Feuerwehrdienst feierlich aus dem Dienst verabschiedet. Viele Weggefährten, Kameradinnen & Kameraden, politische Vertreter, unser Bürgermeister Christian Hirsch, Ortsbürgermeister Markus Schwarz sowie die Wehrleitung nahmen an dieser besonderen Verabschiedung teil.



Als Dankeschön überreichten die Kameradinnen und Kameraden aus Lambsborn ein Geschenk, das Thomas bei dem ein oder anderen Camping- oder Grillfeuer (ein weiteres Hobby von Thomas) an seine aktive Feuerwehrzeit erinnern wird.



Herzlichen Dank, Thomas, für dein ehrenamtliches Engagement in unserer Verbandsgemeinde - wir wünschen dir alles Gute für die Zukunft!

#### Start Grundlehrgang in Hochspeyer:

Am Samstag, den 23. August 2025, startete der Feuerwehr-Grundlehrgang für die Feuerwehren aus dem Landkreis Kaiserslautern. Ein besonderer Moment - noch besonderer, weil unser direkter Chef, Bürgermeister Christian Hirsch, den Lehrgang selbst mit absolviert! Von den praktischen Übungen über die Theorie bis hin zur Abschlussprüfung - alle Lehrgangs-Teilnehmer:innen stellen sich gemeinsam den Herausforderungen und der ehrenamtlichen Ausbildung. Einen riesigen Respekt für euer Engagement an den kommenden Samstag!



Wir wünschen Christian, Jonas, Julian, Lars und Ben aus unserer Verbandsgemeinde sowie allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Erfolg und Durchhaltevermögen!

#### Üben auf und über dem Werksgelände in Bruchmühlbach - Danke!

Unsere Multicopter-Einheit und das Team der Feuerwehr-Einsatzzentrale (FEZ) übten am Mittwoch, den 20. August 2025 gemeinsam bei der Firma WOLF Werkzeugtechnologie GmbH in Bruchmühlbach. Ein großes Dankeschön für die freundliche Genehmigung, dass wir unsere Übung am und über dem Werksgelände durchführen durften.



#### Werbung für das Ehrenamt - mach mit!

Am Donnerstag, den 28. August 2025 fand in Miesau die Ausbildungs- und Berufsmesse statt - ein spannender Tag voller Begegnungen und Möglichkeiten!

Auch unsere Verbandsgemeinde war mit einem Stand vertreten und präsentierte sich als Arbeitgeber sowie Ausbildungsbetrieb. Gleichzeitig nutzten wir die Chance, auf das Ehrenamt in unseren Feuerwehren in Bruchmühlbach-Miesau, Martinshöhe und Lambsborn aufmerksam zu machen.



Fotos: FFW Bruchmühlbach-Miesau

Unser Bürgermeister Christian Hirsch war ebenfalls vor Ort und stand den Besucherinnen und Besuchern für alle Fragen rund um die Verbandsgemeinde und natürlich auch zur Feuerwehr Rede und Antwort.

Wir freuen uns über das Interesse und hoffen, dass wir einige für das wertvolle Ehrenamt bei unserer Freiwilligen Feuerwehr begeistern konnten - denn jeder kann mithelfen und Teil unseres starken Teams werden!

Mach mit und werde Teil unserer Feuerwehr-Familie - wir freuen uns auf Dich!

Wir wünschen euch einen schönen September!

Eure Feuerwehren der Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau, eure Feuerwehren in Bruchmühlbach-Miesau, Martinshöhe und Lambsborn

## Sonstige Behörden

### Stellenausschreibung

Im westlichen Rheinland-Pfalz schließen sich 5 Verbandsgemeinden und ein Landkreis zu der Pfälzer Bergland Tourismus GmbH zusammen. Die landschaftlich attraktive Region weist 132.000 Einwohner mit rund 250.000 Gästeübernachtungen sowie 1,6 Mio. Tagesreisen auf.

Für die GmbH suchen wir

**eine\*n Geschäftsführer\*in (m/w/d)  
in Vollzeit**

Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte unserer der Stellenausschreibung unter <https://landkreis-kusel.ppa-duew.jobs/index> oder scannen Sie den QR-Code.



Das Bewerbungsverfahren wird von dem Beratungsunternehmen Kohl und Partner begleitet, Für Rückfragen zur Stelle steht Ihnen Herr Krull, unter der Tel.-Nr. 0170 / 29 19 623 gerne zur Verfügung.

### LAG Westrich-Glantal e.V.

#### SAVE-THE-DATE!

#### LAG Westrich-Glantal

#### lädt zum Regionalforum

#### #HeimatDigital für Social-Media-Kompetenz und digitale Vernetzung



Die Lokale Aktionsgruppe (LAG) Westrich-Glantal lädt **am 8. Oktober 2025** zum **Regionalforum #HeimatDigital** ins Bürgerhaus Quirnbach ein. Ziel der Veranstaltung ist es, Vereine, Kommunen sowie engagierte Bürgerinnen und Bürger dabei zu unterstützen, ihr Engagement, ihre Arbeit und ihre Region im Internet wirkungsvoll zu präsentieren.

Die Teilnehmenden erwartet ein praxisnahes Programm mit Einblicken in erfolgreiche Social-Media-Strategien, Tipps zum kreativen Einsatz von Plattformen wie Facebook und Instagram sowie hilfreiches Know-How für mehr Reichweite. Im Mittelpunkt steht zudem, wie eine digital vernetzte Region durch gegenseitiges Teilen, Unterstützen und Sichtbarmachen von Projekten profitieren kann.

Ein Impulsvortrag von Hannah Wagner, Projektleiterin der Kampagne „Gelobtes Land“ des Rhein-Hunsrück-Kreises, gibt spannende Einblicke in das Thema Regionalmarketing. Dabei geht es insbesondere um die Frage, wie sich ländliche Regionen im Internet erfolgreich präsentieren können.

Ein besonderes Highlight des Abends sind die beiden parallel stattfindenden Workshops. Die Teilnehmenden können selbst entscheiden, welcher besser zu ihren aktuellen Herausforderungen passt. Der Workshop „SMART-CITY Kusel“ bietet Einsteigerinnen und Einsteigern praxisnahes Know-how für einen sicheren Umgang mit Social Media, während Daniel Leismann in seinem Workshop vertiefende Inhalte für Fortgeschrittene vermittelt.

Gemeinsam möchten wir die digitale Sichtbarkeit unserer Region steigern - mit echten Geschichten, starken Bildern und einem lebendigen Netzwerk. **Merken Sie sich den Termin schon jetzt vor!**

**Wann:** Mittwoch, 8. Oktober 2025

**Wo:** Bürgerhaus Quirnbach, Hauptstraße 5, 66909 Quirnbach

**Uhrzeit:** Einlass 17:30 Uhr, Beginn 18:00 Uhr

**Teilnahme:** kostenfrei

Details zur Anmeldung folgen in Kürze auf der Webseite der LAG Westrich-Glantal <https://westrich-glantal.de/>.

Wir freuen uns auf eine informative und spannende Veranstaltung mit Ihnen!

## BÜCHEREINACHRICHTEN



Liebe Leserinnen und Leser, während der Öffnungszeiten besteht auch die Möglichkeit, gewünschte Medien telefonisch oder per E-Mail vorzubestellen, damit wir diese für Sie reservieren und ausleihfertig vorbereiten können.

### Öffnungszeiten der Medienzentren:

#### Bruchmühlbach:

Tel.: 06372 / 50 90 338  
E-Mail: bruchmuehlbach@medienzentren.info

Montag: 8:00 - 10:00 Uhr (S)  
Dienstag: 13:30 - 17:30 Uhr  
Mittwoch: 15:30 - 17:30 Uhr  
Donnerstag: 9:00 - 13:00 Uhr  
Freitag: 16:00 - 18:00 Uhr  
**(S):** nur an Schultagen

#### Miesau:

Tel.: 06372 / 62 43 613  
E-Mail: miesau@medienzentren.info

Montag: 12:00 - 14:00 Uhr (S)  
Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr  
Mittwoch: 9:30 - 13:30 Uhr (S)  
Donnerstag: 9:30 - 11:30 Uhr (S)  
Freitag: 14:00 - 18:00 Uhr  
**(S):** nur an Schultagen

#### Lamsborn:

Tel.: 06372 / 14 05  
E-Mail: lamsborn@medienzentren.info

Montag: 16:00 - 18:00 Uhr

#### Martinshöhe:

Tel.: 06372 / 50 93 22  
E-Mail: martinshoehe@medienzentren.info

Dienstag: 15:00 - 17:00 Uhr

Donnerstag: 15:00 - 17:00 Uhr

**Unser Medienangebot ist auch im Internet zu finden.** Unter [www.medienzentren.info](http://www.medienzentren.info) können unsere Medienzentren ausgewählt werden und es besteht die Möglichkeit unser Angebot gezielt abzufragen.

Büchereileitung: Stefanie Amann, Telefon: 06372 / 922 - 0204

**Regionalforum #HeimatDigital**  
Lokale Aktionsgruppe WESTRICH-GLANTAL

**SAVE THE DATE**  
**08.10.2025**

**Impulsvortrag & Workshops**  
Tipps & Tools für Instagram & Co.  
Erfolgsstrategien für mehr Reichweite  
QR-Code scannen für mehr Infos

**Teilnahme: Kostenfrei**  
**Wo: Bürgerhaus Quirnbach**  
**Wann: 17:30**

Kooperationspartner von der Europäischen Union

## Wetterstation Martinshöhe

Martinshöhe		Agrarmeteorologie Rheinland-Pfalz			
August 2025		Höhe über NN: 411 m		Geogr. Länge: 7,47 ° Geogr. Breite: 49,37 °	
		Mittel*		Abweichung	
Temperatur	Mittel	19,4 °C	16,4 °C	+ 3,0 K	
	Maximum	33,7 °C	13.08.2025		
	Minimum	9,7 °C	24.08.2025		
	Minimum am Erdboden	8,1 °C	24.08.2025		
	Sommertage (T <sub>max</sub> >= 25°C)	11			
	Heiße Tage (T <sub>max</sub> >= 30°C)	5			
	Vegetationstage (T <sub>Ø</sub> >= 5°C)	31			
	Frosttage (T <sub>min</sub> <= 0°C)	0			
	Eistage (T <sub>max</sub> <= 0°C)	0			
<b>Niederschlag</b>					
	Summe	38,1 mm	84,7 mm	-46,6 mm	-55,0 %
	Maximum	29,6 mm	28.08.2025		
	Summe seit Jahresbeginn	378,7 mm	574,5 mm	-195,8 mm	-34,1 %
	Regentage	8			
<b>Sonnenscheindauer</b>					
	Summe	318 h	204,5 h	+ 113,5 h	+ 55,5 %
* Vieijähriges Mittel: DWD Pirmasens (1951 - 1980); Neustadt (Sonnensunden: 1951 - 1980)					
<a href="http://www.Wetter.RLP.de">www.Wetter.RLP.de</a>		Alle Angaben ohne Gewähr!			

## Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Lesespaizergang - Erlebnistour für Senioren

Am **Donnerstag, den 11.09.2025 um 14:00 Uhr** bietet die Gemeindegewesther<sup>plus</sup> in Kooperation mit den Medienzentren Bruchmühlbach-Miesau einen Spaziergang mit Lesung für Senioren in Miesau an.



Gemeinsam machen wir einen moderaten Spaziergang, in kleinen Pausen werden kurzweilige Geschichten und Texte vorgelesen. Dazu wechseln wir die Standorte, lassen die Texte auf uns wirken und versuchen den Blickwinkel auf Text und Umgebung zu verändern.

Wir treffen uns auf dem **Schulhof der Grundschule in Miesau**.

Wer möchte, kann gerne eigene kurze Lieblingsgeschichten mitbringen und ggf. auch vorlesen oder sein Lieblingsbuch vorstellen.

Beim Lesespaizergang sind alle willkommen, egal ob mit Rollator, Gehstock und selbst im Rollstuhl - ist der Lesespaizergang möglich bei selbständiger Fortbewegung oder mit Unterstützung durch eine schiebende Begleitperson. Der Spaziergang orientiert sich an den Möglichkeiten der Teilnehmenden.

Bei schlechtem Wetter findet die Lesung in den Räumlichkeiten der Bücherei statt.



Wenn Sie vorab Fragen haben, können Sie sich gerne an die Gemeindegewesther<sup>plus</sup>, Stefanie Gluch, Tel. 06371 / 7105-633 wenden.

**SITZUNGSKALENDER**

für die Woche vom 4. bis 12. September 2025

Freitag, 05.09.2025

18:30 Uhr: Ortsgemeinderat Bruchmühlbach-Miesau

**NICHTAMTLICHER TEIL**

Ortsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau

**Arbeiterwohlfahrt Bruchmühlbach-Miesau**

Ist die Sommerpause erst vorbei macht die **MACH-BAR** vielerlei.

Und zwar ...

**Repair-Café**   keine TV-Geräte!

**Bürgerhilfe** 

**Handyhilfe** \*) 

\*) angeboten vom Arbeitskreis Digitales der Verbandsgemeinde

**Freitag, 5. Sept. 2025**  
16 bis 18 Uhr im Sportheim des FV Bruchmühlbach, Waldstr. 7

Offizielle Annahmestelle für IT-Spenden für Kinder

Labdoo Annahmestelle Bruchmühlbach-Miesau 

**Gesundheits-/ Fitnesscheck** 

Noch Fragen? Weiteres können Sie per Telefon unter **01 51-57 89 84 00** erfahren.

**AWO** Ortsverein Bruchmühlbach-Miesau 

gefördert von   LEADER Regionalmanagement LAG Westrich-Glantal e.V. 

**DRK Ortsverein Vogelbach/ Bruchmühlbach e.V.**

Nächster Blutspendetermin:



**Vollblut-Helden**

Blut spenden. Leben retten.

Mittwoch **17. September** Bruchmühlbach-Miesau Turn- und Festhalle  
Alte Straße 5  
17:00 – 20:00 Uhr  
Online Termin buchen. 

Sie sollten vor der Blutspende mind. 1,5 - 2 Liter getrunken und etwas gegessen haben. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:  
Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**  
oder [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)

 Deutsches Rotes Kreuz  
Blutspendedienst West

**Der Gewerbering VG Bruchmühlbach-Miesau lädt ein:**



**MEET & CONNECT**

**1. Familienfest der Kulturen**  
**1st Family Festival of Cultures**  
in Bruchmühlbach-Miesau 

**Samstag 13. September 2025**  
**11:00 - 13:00 Uhr**

 **Sportheim SV 1912 e.V. Miesau**  
Zum Hasensprung 1, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

-  **Kunsthändlermarkt**
-  **Essensmeile & Foodtruck**
-  **Gewerbeschau**
-  **Livemusik**
-  **Fun-Area für Kids**
-  **Fußballturnier**
-  **Artisan Market**
-  **Food Court & Food Truck**
-  **Local Business Showcase**
-  **Live Music**
-  **Kids Fun Zone**
-  **Soccer Tournament**

**WILLKOMMEN WELCOME**  
Rheinland-Pfalz

 **GEWERBERING**  
VG Bruchmühlbach-Miesau

 **VERBANDSGEMEINDE BRUCHMÜHLBACH-MIESAU**

 **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Farbanzeigen fallen auf!

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Gradac-Freundeskreis e.V. Bruchmühlbach-Miesau

### GFK-Stammtisch am 10.09.2025

Zum nächsten Stammtisch des Gradac Freundeskreises e.V. treffen wir uns am Mittwoch, den **10. September 2025, ab 18:30 Uhr**, in der Pizzeria „Edi's“ in Buchholz. Eingeladen sind alle Mitglieder des GFK, natürlich sind aber auch Nichtmitglieder zu diesem Termin herzlich willkommen. Der Gradac Freundeskreis e.V. würde sich freuen, wenn recht viele an der Partnerschaft Interessierte dieser Einladung folgen würden.

## Obst- und Gartenbauverein Miesau e.V.

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am 14.09.2024

Hiermit laden wir alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen recht herzlich ein. Diese findet am Sonntag, den **14.09.2025, um 14:00 Uhr** im Sportheim Miesau statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Bildung eines Wahlvorstandes
8. Neuwahl des Vereinsvorstandes
9. Mitgliederehrungen
10. Verschiedenes (Wünsche und Anregungen)

Wir freuen uns, viele Mitglieder begrüßen zu können und hoffen auf eine rege Teilnahme. Die Vorstandschaft freut sich auf Euer Kommen.

### Vormerkung zur Bestellung des Gartenkalenders „Unser Garten 2026“

Bis Ende Oktober 2025 können sich alle Gartenfreunde wieder bei uns vormerken lassen, den Gartenkalender 2026 zu erwerben. Über 200 Seiten! Monat für Monat die besten Tipps für den Ziergarten sowie für eine reiche Obst- und Gemüseernte.

- Monatlicher Gartenplaner
- Platz für persönliche Eintragungen
- Saat-, Pflanz- und Erntetabelle
- Aussaatage nach Mondphasen
- Leckere Rezeptideen
- Tipps zum Entdecken und Erleben

Preis: 11,00 €



Foto: Ulmer Verlag

Der Kalender ist auch eine gute Idee zum Verschenken! Wir werden die Reservierungen **bis zum 31.10.2025** sammeln und dann eine Sammelbestellung aufgeben. Bestellung unter 06372 / 61878 (gerne auch auf den Anrufbeantworter sprechen) oder per Mail: ogbv miesau-tina.kunze@freenet.de Bitte geben Sie Ihren vollständigen Namen, Adresse und eine Telefonnummer, unter der Sie erreicht werden können, und die Anzahl der gewünschten Kalender an. Wir werden Sie telefonisch kontaktieren, sobald die Kalender bei uns eingetroffen sind.

## SC 1926 Vogelbach e.V.

### Ergebnisse Kerwespiele:

#### SCV II - TuS Landstuhl II 2:1

Torschützen: Guido Agne, Florian Jäger

#### SCV I - FV Weilerbach II 3:1

Torschützen: Robin Schröer 2x, Felix Knöbl

#### SG SCV/FVB Ü32 - SG Bechhofen/Lambsborn Ü32 0:0

#### Vorschau:

##### Sonntag, 07.09.2025

13:15 Uhr: SCV II - SSC Landstuhl II

15:00 Uhr: SCV I - TuS Gries

##### Samstag, 13.09.2025

14:00 Uhr: SG Altenglan/Rammelsbach/Theisbergstegen II - SCV II in Rammelsbach

16:00 Uhr: SV Brücken - SCV I

## Sport- und Gesangverein Elschbach 1925 e.V.

### Abteilung Fußball

#### TuS 04 Hohenecken II - SG Spesbach/Elschbach 4:1

Die SG Spesbach/Elschbach ging beim Kerwespiel in Hohenecken mit einer 1:0-Führung durch Patrick Steigner (24. Minute) in die Pause. Den Platzherren gelang zwar nur wenige Minuten nach der Pause der Ausgleichstreffer, die aufgrund der Tabellenkonstellation erwartbare Führung ließ aber bis zur 84. Minute auf sich warten. Durch zwei weitere Treffer in der 89. Minute und in der dritten Minute der Nachspielzeit wurde die SG schließlich unter Wert besiegt.

#### Vorschau:

##### Sonntag, 07.09.2025

15:00 Uhr: SG Spesbach/Elschbach - SSC Landstuhl

Spielort: Rasenplatz SV Spesbach

##### Samstag, 13.09.2025

17:30 Uhr: SG Spesbach/Elschbach - TuS Schönenberg

Spielort: Rasenplatz SV Spesbach

### Abteilung Unterhaltung

#### Wikingerfest 2025

Zum Wikingerfest 2025 am **6. und 7. September** lädt der Sport- und Gesangverein Elschbach die Bevölkerung herzlich auf den Wikingerplatz vor den Toren Elschbachs ein. Auf dem herrlich hergerichteten und gut ausgeschilderten Platz erwarten die Besucher zwei Tage mit interessanten Wettkämpfen in uriger Atmosphäre. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Folgender Programmablauf ist vorgesehen:

##### Samstag, 06.09.2025

13:30 Uhr: Eröffnung des Wikingerfestes und Begrüßung der Teilnehmer

14:00 Uhr: Beginn der Sippenwettkämpfe Frauen und Männer

19:30 Uhr: Siegerehrung Sippenwettkämpfe

20:00 Uhr: Beginn der Abendveranstaltung im Zelt (Musik: Full Range)

##### Sonntag, 07.09.2025

10:30 Uhr: Frührschoppen

11:00 Uhr: Beginn der Einzelwettkämpfe der Kinder (bis 15:00 Uhr)

12:00 Uhr: Mittagstisch (Grumbeersupp un Quetschekuche)

15:00 Uhr: Siegerehrung Kinderwettkämpfe

15:30 Uhr: Ausklang des Wikingerfestes 2025;

Beginn der Abbauarbeiten

## SV 1912 e.V. Miesau

### Abteilung Fußball

#### SV Miesau - SV Kohlbachtal 4:2 (4:1)

#### SVM schießt alle Tore!

Der SVM war von Anfang an gewillt, für klare Verhältnisse zu sorgen. Kohlbachtal kam mit dem hohen Tempo nicht klar und geriet schnell mit 0:3 ins Hintertreffen, da Y. Harder, E. Harder und L. Hirsch in der 10., 12. und 14. Minute trafen. Es sah schon nach einem Kanter Sieg aus, doch erst in der 34. Minute erhöhte L. Hirsch mit seinem zweiten Treffer zum 4:0. Dieser Zwischenstand ging auch absolut in Ordnung, da der SVM bei konsequenterer Chancenverwertung auch noch höher hätte führen können. Mit dem Halbzeitpfeiff ließ man die Gäste per Eigentor nochmals herankommen.

Nachdem in der Halbzeit die Brüder Y. und E. Harder das Feld räumen mussten, war auch schnell etwas die Luft raus. Man konnte kaum noch einen Torschuss verbuchen, dennoch hatte A. Al Hasan nach einer tollen Einzelaktion die Chance, für Ruhe zu sorgen. Aber leider traf er das leere Tor nicht. In der Nachspielzeit nickte M. Gottschalk die Kugel ins eigene Netz und so steht am Ende ein hochverdienter 4:2-Heimsieg zu Buche.

### SV Miesau II - FV Ramstein II 0:2 gewertet

#### Spielabsage!

Aufgrund der anhaltend schlechten Personallage musste die Partie abgesagt werden und somit erhält Ramstein kampfflos 3 Punkte.

#### Vorschau:

**Sonntag, 07.09.2025**

15:00 Uhr: SG Krottelbach/Ohmbach - SV Miesau II

15:00 Uhr: SG Bechhofen/Lambsborn - SV Miesau

### Abteilung AH-Fußball

#### SG Spesbach/Miesau/Hütschenhausen - Inklusionsteam Spesbach 3:3

#### Tolles Miteinander!

Die beiden Teams trennten sich wie so oft mit einem Unentschieden. Alle hatten bei dem von einer Schiedsrichterin hervorragend geleiteten Spiel sehr viel Spaß. Nach dem torreichen Match wurden alle mit Getränken und Gegrilltem von den Wirtsleuten verköstigt.

## 1. Tennisclub Bruchmühlbach

### Überzeugender Auftritt des Mixed-Teams im Lokalderby

In dem mit Spannung erwarteten Lokalderby traf unser Mixed-Team am vergangenen Wochenende auf den SV Martinshöhe. Das Team des 1. TC Bruchmühlbach zeigte eine starke Leistung und ließ der gegnerischen Mannschaft keine Chance. Mit einem klaren 6:0-Erfolg sicherten sich die Spieler\*innen einen verdienten Sieg. Trotz lautstarker Unterstützung der mitgereisten Fans für die Gäste blieb unser Team nervenstark und überzeugte mit Spielfreude und Teamgeist. Die Einzelpartien gingen souverän an Lukas Keller (6:2, 6:2), Dirk Rothe (6:3, 7:5), Nicole Zahm (6:3, 6:2) und Anna Theis (6:0, 6:2).

Auch in den Doppelspielen ließen Sophia Grimm/Lukas Keller (6:1, 6:2) sowie Anna Theis/Dirk Rothe (6:2, 6:3) nichts anbrennen und holten weitere Punkte für Bruchmühlbach.

Zwei Wochen zuvor musste das Mixed-Team noch eine Niederlage gegen den TC Mackenbach hinnehmen (1:5). Es spielten Lukas Keller (4:6, 0:6), Ben Brengel (0:6, 0:6), Sophia Grimm (7:6, 5:7, 6:10) und Carolin Frank (6:4, 3:6, 7:10). In den Doppel spielten Ben Brengel/Carolin Frank (4:6, 4:6) und Bjarne Lang/Sophia Grimm (6:4, 6:2).

Das Team bedankt sich herzlich bei allen Unterstützer\*innen und freut sich auf das letzte Spiel am 06.09.2025 in Offenbach-Hundheim.



Foto: Nicole Zahm

## TTG Bruchmühlbach-Miesau 1979 e.V.

### Saisonstart für TTG

Am letzten Wochenende war es wieder soweit. Nach einem knappen halben Jahr Pause begann wieder die Tischtennis-Saison für die TTG Bruchmühlbach-Miesau. Hierbei konnten wichtige Punkte und auch Erfolge bei den Bezirkseinzelnmeisterschaften der U 15 errungen werden. Die erste Mannschaft war nach ihrem Abstieg in die Bezirksliga bei Siegelbach 2 zu Gast. Die Gastgeber lagen bereits mit 4:1 bzw. 5:2 in Führung. Schröder und Lesmeister konnten mit Erfolgen in ihren Einzeln auf 4:5 verkürzen, ehe Siegelbach auf 7:4 davonzog. Teils knappe Spiele, unter anderem im fünften Satz und der Verlängerung, gingen zu Gunsten der TTG-Spieler Bernd Wilner, Jens Germann, Mathias Lesmeister und Robert Schröder aus, so dass Bruchmühlbach-Miesau erstmals an diesem Abend beim Stand von 8:7 in Führung ging. Ein

deutlicher Erfolg des Abschlussdoppels Ludes/Vogelgesang brachte am Ende einen 9:7 Erfolg. Mit 7:9 unterlag die zweite Mannschaft in der Bezirksklasse beim TTC Breitenbach. Nach einer 4:2 Führung für Bruchmühlbach-Miesau lag die „Zweite“ später mit 5:8 zurück. Philipp Bansemir und Robert Schröder verkürzten nach Erfolgen im Einzel nochmals auf 7:8. Marco Braun und Robert Schröder mussten sich aber nun im Abschlussdoppel geschlagen geben.

Die dritte Mannschaft gewann in einem vorgezogenen Spiel knapp mit 9:6 in der Kreisliga gegen die vierte Mannschaft.

Die fünfte Mannschaft erreichte in der Kreisklasse A einen 10:0 Erfolg gegen die siebte Mannschaft und ist augenblicklich Tabellenführer.

Die sechste Mannschaft verlor mit 3:7 beim SV Miesbach 3 in der anderen Staffel der Kreisklasse A. Für die TTG Bruchmühlbach-Miesau waren Andreas Weiß in zwei Einzeln und Peter Rummel in einem Einzel erfolgreich.

Einen knappen Erfolg konnte die zweite U 15 in der Bezirksklasse erringen. Mit 6:4 gewann sie in Rockenhausen. Nach den Doppeln stand es bereits 2:0 für die TTG. Erwähnenswert ist das enge Spiel des Doppels Decker/Hüttel. Diese konnten nach einem 2:0 Satzrückstand noch mit 3:2 gewinnen und mussten bis zum 19:17 im letzten Satz hart um die Punkte kämpfen. Nach dem 2:2 Ausgleich durch Rockenhausen konnten Hüttel und Decker nach 2 Einzelsiegen nochmals auf 4:2 erhöhen. Rockenhausen kam nochmals auf 3:4 heran. Kenesz und Hüttel erspielten nun aber die entscheidenden Punkte für die TTG im Einzel, so dass diese mit zwei Punkten nach Hause fahren konnte.

Bei den Bezirkseinzelnmeisterschaften der U 15 errang das Doppel Fynn Schwarz/Ruslan Zeilulaiev einen dritten Platz. Zuvor war es im Viertelfinale im vereinsinternen Duell gegen Juan Schulz/Levin Dimas König in der Verlängerung des fünften Satzes erfolgreich. Im Einzel erreichte Juan Schulz das Viertelfinale. Die TTG stellte bei diesem Turnier die meisten Teilnehmer.

## Vereinsring Miesau



### EINLADUNG

zur Sitzung des Vereinsringes Miesau

am **Donnerstag, 18. September 2025**  
um **18:30 Uhr im Sportheim Miesau.**

#### Tagungsordnung:

1. **Organisation Weihnachtsmarkt 2025**

**Bruchmühlbach-Miesau, 1. September 2025**

**André Schröck**

## Theaterverein Eilschbach e.V.

**Theater im DGH Eilschbach 2025**

Gespielt wird in diesem Jahr das Lustspiel  
im Pfälzer Mundart  
„**Hoarische Zeide**“  
nach Winnie Abel

**Termine im Jahr 2025**

Abendvorstellungen 19:30 Uhr	Nachmittagsvorstellungen 16:00 Uhr
Freitag 24.10.25 Premiere	Samstag 26.10.25
Samstag 25.10.25	Sonntag 27.10.25
Freitag 31.10.25	Sonntag 02.11.25
Samstag 01.11.25	Sonntag 08.11.25
Freitag 07.11.25	Sonntag 14.11.25
Samstag 08.11.25	

Eintrittspreis: 10 €  
Kartenvorverkauf: 17,00 €, 24,00 €, 31,00 €, 38,00 €  
vom 17-19 Uhr im Saal des DGH Eilschbach



Ortsgemeinde **Lambsborn**

## DRK Ortsverein Lambsborn

### Blutspendetermin am 05.09.2025

Leider hatte sich bei dem Artikel letzte Woche ein Fehler eingeschlichen. Der Termin findet am **5. September von 17:00 bis 20:00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Lambsborn statt!

Wir bitten um Entschuldigung.

## Freizeitclub Lambsbachtal e.V.

### FCL-Familienfest am 07.09.2025

Wie bereits angekündigt, findet das FCL-Familienfest am Sonntag, 7. September, an der Wanderhütte am Possberg statt.

**Beginn: 11:30 Uhr.**

Für Essen (vom Grill) und Trinken ist gesorgt, insbesondere weisen wir noch auf unser Kaffee- und Kuchenangebot hin.

## Sportverein Lambsborn e.V.

### Spielgemeinschaft



Bechhofen / Lambsborn

## Fußball in Lambsborn

**Sonntag, 07.09.2025**

**15:00 Uhr**

**A-Klasse**

**Kusel-Kaiserslautern**

**SG Bechhofen/Lambsborn I -  
SV Miesau I**

 Ortsgemeinde **Martinshöhe**

## SV 1923 Martinshöhe e.V.

### Abteilung Fußball

#### SV Martinshöhe I - SG Massweiler-Höhmühlbach I 5:2

Der SG Massweiler-Höhmühlbach I steckte gegen den SV Martinshöhe eine deutliche 2:5-Niederlage ein. Auf dem Papier hatten die Zuschauer ein ausgeglichenes Match erwartet. Auf dem Platz erwies sich der SV Martinshöhe als das überlegene Team und verbuchte drei Zähler. 83 Zuschauer - oder zumindest der Teil, dessen Herz für die Gastgeber schlägt - bejubelten in der 13. Minute den Treffer von Michael Schumacher zum 1:0. Zur Pause hatte der SV Martinshöhe eine hauchdünne Führung inne. In der 57. Minute erzielte Daniel Schulz das 2:0 für das Team von Coach Michael Schumacher. Für das 3:0 des SV Martinshöhe sorgte Abdulhamid Ibo, der in Minute 61 zur Stelle war. Den Vorsprung des SV Martinshöhe ließ Faysal Ibo in der 72. Minute anwachsen. Der SG Massweiler-Höhmühlbach I verkürzte den Rückstand in der 77. Minute durch einen Elfmeter von Kevin Leiner auf 1:4. David Hemmer vollendete zum sechsten Tagestreffender in der 81. Spielminute. Thomas Semmet schoss die Kugel zum 2:5 für den SG Massweiler-Höhmühlbach I über die Linie (88.). Am Schluss schlug der SV Martinshöhe das Schlusslicht mit 5:2.

Der SV Martinshöhe belegt momentan mit vier Punkten den elften Tabellenplatz, das Torverhältnis ist mit 10:10 ausgeglichen. Für den SV Martinshöhe steht nun der erste Sieg in dieser Saison zu Buche, nachdem die Bilanz vorher ein Remis und zwei Niederlagen aufwies.

#### SV Martinshöhe II - TuS Winzeln I 0:6

Jeweils drei Treffer in Hälfte eins und zwei der Begegnung bedeuteten eine weitere Niederlage für den SVM II im fünften Spiel der laufenden Saison.

#### Vorschau:

#### Sonntag, 07.09.2025

15:30 Uhr: SV Ixheim I - SV Martinshöhe II

15:00 Uhr: FC Fehrbach I - SV Martinshöhe I

### Abteilung Tennis

#### Mixed Medenspiel C-Klasse Gruppe 007

#### 1. TC Bruchmühlbach 1 - SV TA Martinshöhe 1 6:0

Einzel:

Andreas Schneider 2:6 2:6, Benjamin Rudig 3:6 5:7, Lina Manuel 3:6 2:6, Nadja Rudig 0:6 2:6

Doppel:

Andreas Schneider/Nadja Rudig 1:6 2:6, Rebekka Hemmer/David Hemmer 2:6 3:6

#### Vorschau:

#### Samstag, 06.09.2025

10:00 Uhr: Tennisclub Hopstädten 1979 e.V. - SV TA Martinshöhe 1

**40 Jahre Tennisabteilung Retro Spaßturnier**  
**13. September 10 Uhr**  
**Doppel-Teams**  
**Preis für das beste Outfit**  
**10€ Anmeldegebühr pro Team**  
**für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt**  
**Anmeldung bis 7.9. unter 017626130271**



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Immer ein Auge

für's Detail.



Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](https://www.anzeigen.wittich.de)



### „Komm mit uns ins Abenteuerland“ Sommerferienprogramm im Haus für Kinder

Auch in diesem Jahr blieb unsere Kita während der gesamten Sommerferien geöffnet. Unter dem Motto „Komm mit uns ins Abenteuerland“ erlebten die Kinder sechs spannende Themenwochen, die jede Menge Abwechslung, Spaß und neue Erfahrungen bereithielten. Familien konnten ihre Urlaubszeit flexibel gestalten, während die Kinder in ein buntes Ferienprogramm eintauchten.

Im **Piratenabenteuer** der ersten Woche ging es auf große Fahrt. Mit Schatzkarten machten sich die Kinder auf Schatzsuche durch Kita und Dorf, bauten eigene Boote und bastelten Piratenköpfe und Hai-fischflossen. Beim gemeinsamen Piratenkino und einem Ausflug in den Märchenwald fühlten sich alle wie echte Seeräuber.



### Neues aus der Kita Eichenhübel

Die Sommerferien sind zu Ende und die Kita Eichenhübel startet in ein neues und aufregendes Kindergartenjahr. Für die Kinder gab es nach den Ferien eine große Überraschung, denn im Außengelände hat sich etwas getan:

Während der Schließzeit wurde eine neue Nestschaukel aufgestellt! ... Die neue Schaukel musste natürlich sofort begutachtet und ausprobiert werden. Seitdem ist sie ständig in Gebrauch und sorgt für viel Spaß.



Foto: Kita

Auch die Terrasse der Kita hat sich etwas verändert, dort wurde bereits vor den Ferien ein neuer Bodenbelag verlegt und ein neues Geländer angebracht.

Mit der neuen Ausstattung können die Kinder die letzten warmen Sommertage in der Kita nun umso mehr genießen.

Das **Experimentierabenteuer** in Woche zwei weckte die Neugier der kleinen Forscher. Kleidung wurde bunt mit Krepppapier gefärbt, Gummibärchen im Wasser untersucht und draußen ausprobiert, wie weit Wasser spritzen kann. Ein Ausflug zum Wasserspielplatz in Kübelberg sorgte für Abkühlung und jede Menge Spaß.

Im **Waldabenteuer auf dem Wikingerplatz** der dritten Woche stand die Natur im Mittelpunkt. Mit Lupengläsern erforschten die Kinder Wiesenbewohner, richteten sich ein kleines Zuhause im Wald ein, schnitzten unzählige Äste und probierten die Slackline zwischen den Bäumen aus. Ein Rädchentag auf der Waldrennstrecke sowie das Sammeln von Johanniskraut rundeten die Erlebnisse ab.



Richtig zauberhaft wurde es im **Abenteuer im Zauberwald** der vierten Woche. Hier entstanden Wichtelhäuser, in die Waldo Wichtel samt Familie einzog und täglich Briefe mit Aufgaben hinterließ. Die Kinder gestalteten Wichtelgesichter aus Ton für ihre neuen Freunde, bastelten Zauberstäbe, bauten Steinwichtel zusammen und nahmen an einer großen Wichtelschatzsuche mit verschiedenen Waldaufgaben teil.



Beim **Dorfabenteuer** in Woche fünf erkundeten die Kinder Miesau. Sie starteten mit einem Rädchentag auf dem Schulhof, erkundeten einen für uns neuen Spielplatz und besuchten das Pferdezentrum Bischoff, wo Ponys gestriegelt, beobachtet und geritten wurden. Ein Höhepunkt war die große Dorfrallye mit vielen Stationen bei unseren Familien - vom Kuschtierzoo bis zum Hühnerfüttern und vom Trampolinspaß bis hin zum Erkunden von Baustellen. Unsere Familien gaben sich viel Mühe und boten uns so viele tolle Überraschungen auf unserem Weg.



Zum Abschluss stand das **kreative Abenteuer** auf dem Programm. Mit bunten Mosaikbildern aus Lasagnenudeln, Skulpturen aus Bauschaum und Pappmaché, bemalten Keilrahmen und selbstgemachten Kerzen lebten die Kinder ihre Fantasie aus. Die Woche endete mit einer großen Kunstausstellung, bei der die Werke auf einem Museumsweg durch die Kita präsentiert wurden.

So blicken wir zurück auf sechs unvergessliche Wochen voller Abenteuer, Entdeckungen und gemeinsamer Erlebnisse. Ob Piraten, Waldentdecker, Wichtelfreunde, Dorferkunder oder kleine Künstler - jedes Kind konnte Neues ausprobieren, lachen und staunen. Ein Sommer, der einmal mehr gezeigt hat, dass Abenteuer überall warten - man muss sie nur gemeinsam erleben.



Fotos: Kita

Vielen lieben Dank an alle, die uns unterstützt haben - der SGV Elsbach, der uns wieder wie in vergangenen Jahren seinen Wikingerplatz für zwei tolle Wochen Waldabenteuer zur Verfügung gestellt hat, dem Centrum für Pferdesport Melanie Bischoff für einen tollen Tag voller Pferdeabenteuer, Pauls Märchenwald in Brücken für die tolle Kooperation und einen wunderschönen Tag vor Ort und den vielen Familien, die sich an unserer Dorfrallye beteiligt und mit ihren vielen kreativen Überraschungen unsere Augen haben strahlen lassen.

# KLEIDERBASAR

FÖRDERVEREIN UND ELTERNBEIRAT DES HAUS FÜR KINDER

## 13. SEPTEMBER 2025

### 14:00 - 16:00 UHR

Turnhalle Miesau - Jahnstraße 4 - 66892 Bruchmühlbach-Miesau

TURNHALLE AN  
DER GRUNDSCHULE

**BEI UNS FINDEST DU....**

- ..gut erhaltene Kinder- und Jugendkleidung bis Gr. 152
- sowie Babyausstattung,
- Umstandsmode und Spielsachen.

Für den kleinen Hunger haben wir natürlich Kaffee und Kuchen für euch bereitstellen.

TISCHVERGABE

25. AUGUST - 12. SEPTEMBER

elternausschuss-hfk@gmx.net

12€ PRO TISCH  
BEGRENZTE TISCHVERGABE

NUR MIT VORKASSE



**Kindertagesstätte Miesau**

**KINDER & BABY Basar**  
06.09.

KAFFEE & KUCHEN VERKAUF

KLEIDUNG | SCHUHE | SPIELZEUG  
UND VIELES MEHR!

ST. WENDELER STR. 24  
66892 MIESAU

06. SEPTEMBER  
2025 | 11-14 UHR

Teilnahme: eas-sternenfaenger@proton.me / Standgebühr: 10€

**Sonntag, 07.09.2025**

9:30 Uhr Gottesdienst in der prot. Kirche Vogelbach,  
Pfrn. Alessa Holighaus

10:30 Uhr Gottesdienst in der prot. Kirche Bechhofen

**Mittwoch, 10.09.2025**

14:30 Uhr Frauenbund im prot. Gemeindehaus Vogelbach

**Donnerstag, 11.09.2025**

10:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Sommerfest  
in der Christuskapelle Schernau, Pfrn. Stephanie Nolte  
16:00 Uhr Konfirmandentreffen im prot. Gemeindesaal Bechhofen

**Prot. Pfarramt Lambsborn**

Pfarrerinnen Alessa Holighaus  
Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn  
Tel. 06372 / 1451, Mobil: 0155 / 66 40 12 43  
E-Mail: pfarramt.lambsborn@evkirchepfalz.de

## Kath. Kirchengemeinden Bruchmühlbach/Vogelbach

**Gottesdienste:****Donnerstag, 04.09.2025**

10:00 Uhr Wortgottesdienst im Alten- und Pflegeheim Haus Wald-  
krone in Vogelbach  
18:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 06.09.2025**

17:30 Uhr Vorabendmesse in Hauptstuhl

**Donnerstag, 11.09.2025**

10:00 Uhr Wortgottesdienst im Senioren-Zentrum Haus Edelberg  
18:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 14.09.2025**

10:00 Uhr Heilige Messe  
10:00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrheim

**Mitteilungen:****Krankenkommunion**

Am Donnerstag, **4. September** wird in Bruchmühlbach  
und Vogelbach die Krankenkommunion ausgeteilt.

**Redaktionsschluss Pfarrbrief**

Der Redaktionsschluss für den Pfarrbrief Oktober ist am Mittwoch, **10. September**. Bitte bestellen Sie bis zu diesem Termin Ihre Messintentionen für den Monat Oktober und mailen Sie Ihre Artikel ins Pfarrbüro.  
**Pfarrbüro**

Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros in Landstuhl (Luitpoldstraße 10): Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und freitags von 14:00 bis 17:00 Uhr. Telefon: 06371 / 6198950  
E-Mail: pfarramt.landstuhl@bistum-speyer.de

## Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Martinus, Martinshöhe

**Donnerstag, 04.09.**

Vormittag Krankenkommunion in Wiesbach/Labach  
17:30 Uhr Messdienerprobe in Martinshöhe  
18:30 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

**Freitag, 05.09.**

Vormittag Krankenkommunion in Wallhalben/Reifenberg  
Nachmittag Krankenkommunion in Martinshöhe  
17:15 Uhr Fußwallfahrt nach Labach  
18:30 Uhr hl. Messe in Labach

**Samstag, 06.09. - Marien-Samstag**

8:00 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit in Martinshöhe  
9:00 Uhr hl. Messe in Martinshöhe  
15:00 Uhr Taufe des Kindes Marie Verreet in Wallhalben  
17:00 Uhr Messdienerprobe in Wallhalben

**- 23. Sonntag im Jahreskreis**

18:30 Uhr Vorabendmesse in Wiesbach  
18:30 Uhr Vorabendmesse in Wallhalben  
**Sonntag, 07.09. - 23. Sonntag im Jahreskreis**

8:30 Uhr Rosenkranz in Labach  
9:00 Uhr hl. Messe in Labach  
10:30 Uhr hl. Messe in Martinshöhe  
10:30 Uhr hl. Messe in Reifenberg

**Montag, 08.09. - Mariä Geburt**

18:30 Uhr hl. Messe in Labach

**Dienstag, 09.09.**

19:00 Uhr hl. Messe in Bechhofen  
**Mittwoch, 10.09.**

10:30 Uhr hl. Messe in der Christuskapelle Schernau  
18:30 Uhr hl. Messe in Wallhalben

**Donnerstag, 11.09.**

18:30 Uhr hl. Messe in Martinshöhe

## Kirchennachrichten

### Prot. Kirchengemeinde Miesau

**Sonntag, 07.09.2025**

10:00 Uhr Jubelkonfirmation in Miesau. Die Jubilare treffen sich bereits um 9:30 Uhr vor der Kirche, damit wir noch ein gemeinsames Erinnerungsfoto machen können. Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir alle ganz herzlich zum Sekttempfang ein.

17:00 Uhr Der Förderverein Kirchenorgel Gries e. V. lädt zu einem Konzert mit dem Klezmer-Trio „Duveizi“ in die Grieser Kirche ein.

**Dienstag, 09.09.2025**

16:00 Uhr Gemeinsamer Konfirkurs für die Konfirmation 2026 im Gemeindesaal in Gries

**Jeden Mittwoch**

10:00 Uhr Krabbelgruppe für Eltern mit Kindern bis 2 Jahre im Gemeindesaal in Miesau. Wir freuen uns sehr über neue Gesichter in unserer Gruppe. Kommt einfach vorbei.

**Samstag, 13.09.2025**

14:00 Uhr Gottesdienst zur Trauung von Matthias Schneider und Anja Kühne-Schneider

**Sonntag, 14.09.2025**

14:00 Uhr Jubelkonfirmation in Gries

**Bethelsammlung**

Unsere diesjährige **Bethelsammlung** findet von **29. September bis 4. Oktober** statt. In dieser Zeit können Sie Ihre Kleiderspenden täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr in der Garage hinter dem Pfarramt abgeben. Bethelsäcke erhalten Sie im Pfarramt und in der Kirche, Sie können aber gerne eigene Plastiktüten verwenden. Wir freuen uns über Ihre Unterstützung.

**Öffnungszeiten:**

Das Pfarrbüro ist montags, mittwochs und freitags von 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Tel. 06372 1456, Telefax 50352

<https://pfarramt-miesau.de>

eMail: pfarramt.miesau@evkirchepfalz.de

### Prot. Pfarramt Lambsborn

mit den Kirchengemeinden Bechhofen, Lambsborn, Vogelbach-  
Bruchmühlbach, Langwieden, Gerhardsbrunn-Martinshöhe

**Samstag, 06.09.2025**

18:00 Uhr Abend-Gottesdienst in der prot. Kirche Lambsborn



### Juki-Gruppenstunden

im Jugendraum, Pfarrheim Martinshöhe:  
6- bis 9-Jährige immer freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr  
Jugendtreff ab 16 Jahren freitags von 19:00 - 22:00 Uhr  
eMail: martinshoehe@junge-kirche-speyer

**Pfarrbüro Martinshöhe**, Tel. 06372 / 1486, Fax 06372 / 507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

**Öffnungszeiten:** Montag bis Mittwoch von 9:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 18:30 Uhr. Sie erreichen uns auch per Mail oder Anrufbeantworter.

Pfarrer Bernhard Selinger: Tel. 06372 / 1486, eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de; Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151 / 14879547, eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de; Diakon Bodesohn: Tel. 06375 / 4060102, eMail: frank.bodesohn@bistum-speyer.de; GR Harstick: Tel. 06332 / 9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de.

## Kath. Pfarrei Hl. Christophorus für Elschbach, Miesau und Buchholz

### Sonntag, 7. September

10:30 Uhr Sand: Messfeier

12:00 Uhr Schönenberg: Friedensgebet auf der Treppe zum Rathaus

### Montag, 8. September

9:00 Uhr Kübelberg: Requiem für alle Verstorbenen, Gefallenen und Vermissten der Gemeinde St. Valentin

### Mittwoch, 10. September

8:30 Uhr Kübelberg: Messfeier im Haus St. Valentin

### Seniorenkreis Elschbach

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, **11.09.2025 um 14:30 Uhr** im Pfarrheim in Elschbach statt. Herzliche Einladung!

### Proben des Taizechors

Der Taizechor probt am Mittwoch, **17.09. um 20:00 Uhr** im Haus St. Valentin in Kübelberg. **Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen.** Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Chorleiter Stefan Pappon, Tel. 0151 / 14 87 98 29.

### Pfarrbüro geschlossen

Das Pfarrbüro ist am Freitag, **12.09.2025** geschlossen.

### So erreichen Sie uns:

Im Pfarrhaus, Kirchengasse 6, Schönenberg-Kübelberg

Telefon 06373 / 3720, Fax 06373 / 2669

E-Mail: pfarramt.schoenenberg-kuebelberg@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-schoenenberg-kuebelberg.de

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag: 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag und Donnerstag: 16:00 - 18:00 Uhr

Pfarrer Michael Kapolka, leitender Pfarrer, Tel. 06373 / 3720 oder 0151 / 14879755, E-Mail: michael.kapolka@bistum-speyer.de; Pfarrer Dr. Robert Maszkowski, Kooperator,

E-Mail: robert.maszkowski@bistum-speyer.de; Christine Pappon, Gemeindeferentin, Tel. 06373 / 8290422 oder 0151 / 14879828,

E-Mail: christine.pappon@bistum-speyer.de.

## Ehemaliges Pfarramt Mittelbrunn

### Freitag, 05.09.2025

15:00 Uhr: Konfirmandenunterricht im Gustav-Adolf-Haus in Mittelbrunn

### Sonntag, 07.09.2025

9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Obernheim

10.30 Uhr: Gottesdienst zur Kerb uff Pälzisch in Mittelbrunn (Thema: Braucht ma e Kerch, um Gottesdienst zu halte?)

### Donnerstag, 11.09.2025

15.45 Uhr: Ökumenische Zeltandacht im Rahmen des Sommerfestes auf der Schernau

### Ehemaliges Pfarramt Mittelbrunn

Pfarrerinnen Stephanie Nolte

Kirchenstraße 12 a, 66851 Mittelbrunn

Tel. 06371 / 17246, E-Mail: Stephanie.Nolte@evkirchepfalz.de



## Landkreis Kaiserslautern

### Kreisverwaltung Kaiserslautern

#### Querbeet „Kontakt- und Beratungsstelle“

Mehrgenerationenhaus Ramstein

Landstuhler Straße 8 a, 66877 Ramstein-Miesenbach

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9:00 - 12:00 Uhr

Tel.: 06371 / 59 80 - 838, Fax: 06371 / 59 80 - 836

E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an. Weitere Informationen unter: [www.kops-kl.de](http://www.kops-kl.de) (Stichwort: Querbeet).

### Balance - Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Dienstags (alle 14 Tage) von 18:00 - 20:00 Uhr in der Kontakt- und Beratungsstelle „Querbeet“ (im Mehrgenerationenhaus), Landstuhler Straße 8 a, Ramstein, Info & Anmeldung: 0175 / 4453923



## Informationen

### Sprechstunden des Bezirksbeamten der Polizei Landstuhl bei der Verbandsgemeinde

Die Sprechzeiten des Bezirksbeamten für die Verbandsgemeinde finden vormittags zu den Öffnungszeiten des Rathauses statt, nachmittags - mit Ausnahme der Freitage - von 14:00 bis 15:30 Uhr.

Aufgrund möglicher Außendienstzeiten wird für den Fall weniger dringender Angelegenheiten um frühzeitige Terminvereinbarung unter Tel. (06372) 922-1015 gebeten.

Außerhalb der aufgeführten Zeiten wenden Sie sich bitte an die Beamten der Polizeiinspektion Landstuhl, die Ihnen unter Tel. (0631) 369-14399 rund um die Uhr als Ansprechpartner zur Verfügung stehen.

### Abgeordnetensprechstunden

#### Bundestagsabgeordnete Angelika Glöckner, SPD

Die Bundestagsabgeordnete Angelika Glöckner bietet allen Bürgerinnen und Bürgern Sprechstunden an. Wir bitten vorab um eine telefonische Terminabsprache unter 06331 / 719 32 57 oder per E-Mail unter: [angelika.gloeckner@bundestag.de](mailto:angelika.gloeckner@bundestag.de).

#### Landtagsabgeordneter Marcus Klein, CDU

Der Landtagsabgeordnete Marcus Klein bietet persönliche Sprechstunden vor Ort an. Zur Terminabsprache und Kontaktaufnahme melden Sie sich gerne entweder telefonisch über Telefonnummer 06371 / 95 48 707 (Büro/Anrufbeantworter) oder per Mail an [buer0@marcus-klein.info](mailto:buer0@marcus-klein.info).

#### Landtagsabgeordneter Daniel Schäffner, SPD

Der SPD-Landtagsabgeordnete Daniel Schäffner bietet allen Bürgerinnen und Bürgern seines Wahlkreises Bürgersprechstunden an. Die persönlichen Gespräche können im Wahlkreisbüro, Schloßstraße 4, in Landstuhl stattfinden. Ebenso kann die Sprechstunde telefonisch oder auch vor Ort erfolgen. Termine können gerne vorab unter der Nummer 06371 / 94 68 774 oder per E-Mail: [kontakt@daniel-schaeffner.de](mailto:kontakt@daniel-schaeffner.de), vereinbart werden.

### Pflegestützpunkt

#### des Landkreises Kaiserslautern

Individuelle, neutrale Beratung und Begleitung über die Dauer der Pflegebedürftigkeit für Pflegebedürftige und deren Angehörige.

**Persönliche Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung!**

Pflegestützpunkt Landstuhl

#### Mario Kelter

Tel. 06371 / 49 219-28, [mario.kelter@pflugestuetzpunkte-rlp.de](mailto:mario.kelter@pflugestuetzpunkte-rlp.de)

#### Wolfgang Stemler

Tel. 06371 / 49 219-27, [wolfgang.stemler@pflugestuetzpunkte-rlp.de](mailto:wolfgang.stemler@pflugestuetzpunkte-rlp.de)

### Ehrenamtlicher Besuchsdienst in der VG Bruchmühlbach-Miesau

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren und andere mit ihrem Besuch erfreuen? Oder fühlen sich selbst einsam und wünschen sich Besuch?

Die **Sprechstunde** von Frau Leib findet **donnerstags von 14:00 bis 15:00 Uhr** im kleinen Sitzungssaal des Rathauses, Zi. 28, Tel.: 06372 / 922 - 1007, statt. Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älterwerden“ der Kreisverwaltung Kaiserslautern, Tel.: 0631 / 7105 - 594 oder 7105 - 489.

#### Bitte beachten:

Im August 2025 findet keine Sprechstunde statt. Die nächste Sprechstunde ist wieder am Donnerstag, den 4. September 2025.

### Gemeindegewerkschaft<sup>plus</sup>

#### für die Verbandsgemeinde Bruchmühlbach-Miesau:

Stefanie Gluch, Lauterstraße 8, 67657 Kaiserslautern

Tel. 0631 / 7105 - 633, Fax: 0631 / 7105 - 94633

E-Mail: [stefanie.gluch@kaiserslautern-kreis.de](mailto:stefanie.gluch@kaiserslautern-kreis.de)

## Deutsch-Amerikanisches Bürgerbüro

Anlaufstelle für Deutsche und US-Bürger  
 Adresse: Lauterstraße 2, 67657 Kaiserslautern  
 Tel.: 0631 / 363 - 3010, Fax.: 0631 / 363 - 3011  
 E-Mail: info@gaco-kl.de  
 Internet: www.gaco-kl.de

### Beratungszentrum

#### des Polizeipräsidiums Westpfalz

Parkstraße 11 (Ecke Hochsandstraße), 67655 Kaiserslautern  
 Tel.: 0631 / 369 - 14 44, Fax: 0631 / 369 - 14 90  
 Mail: beratungszentrum.westpfalz@polizei.rlp.de

### Frauenzuflucht Kaiserslautern

Tel.: 0631 / 17 000  
 Hilfe und Beratung sowie Aufnahme für misshandelte und bedrohte Frauen und ihre Kinder.

### TelefonSeelsorge Pfalz

#### Ein offenes Ohr für alle Anliegen!

Die TelefonSeelsorge ist ein Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den Rufnummern: **0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222** oder **per Mail und Chat unter online.telefonseelsorge.de**. **Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.**

### Guttempler Beratungsstelle

#### für Suchtgefährdete

Kostenlose Beratung für Betroffene und Mitbetroffene (z.B. Familienmitglieder). Jeden Freitag von 19:00 bis 21:00 Uhr im Vereinshaus Miesau, St. Wendeler Straße 18.  
 Kontaktaufnahme -vertraulich- mit Herrn Karl-Werner Seubert, Tel. 06372 / 78 40.

### Kreisverband

#### Kaiserslautern-Land e.V.

##### Beratungs- und Koordinierungsstelle Demenz

(BeKo-Demenz) im DRK-Centrum Landstuhl.  
 Sprechstunden: Dienstag 9:00 - 11:00 Uhr und Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung. Ansprechpartner: Lena Ott (Diplom-Pädagogin), Tel. 06371 / 92 15 - 29.

##### Migrationsberatung

(Beratung für Ausländer, Aussiedler, Asylbewerber und Spätaussiedler) im DRK-Centrum Landstuhl.  
 Sprechstunden: Montag 9:00 - 11:00 Uhr, Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr und nach Vereinbarung. Ansprechpartnerin: Heide Güldenfuß, Tel. 06371 / 92 15 - 33.

### Diakonisches Werk der Ev. Kirche der Pfalz

#### Haus der Diakonie Landstuhl

##### Beratungsstelle:

**Sozial- und Lebensberatung,  
Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung,  
Kur- und Erholungsberatung**  
 Tel. 06371 / 2846

##### Schuldner- und Insolvenzberatung

Termine nach telefonischer Vereinbarung,  
 Montag - Donnerstag von 9:00 - 15:00 Uhr  
 Tel. 06371 / 913 599  
 Ludwigstraße 21, 66849 Landstuhl

#### Haus der Diakonie Kaiserslautern-Otterbach

##### Beratungsstelle:

**Erziehungs- und Familienberatung**  
 Ehe-, Familien- und Lebensberatung  
**Fachstelle Sucht**  
 Tel. 0631 / 72 209

**IST-Interventionsstelle** gegen Gewalt in engen sozialen Beziehungen und Stalking  
 Tel. 0631 / 37 10 84 25  
 Pirmasenser Straße 82, 67655 Kaiserslautern



**Diakonie  
Pfalz**



Ihr Beratungs- und  
Unterstützungsangebot  
vor Ort.

**Wie können ältere Menschen weiterhin aktiv bleiben,  
sich vernetzen und austauschen?**

**Welche wohnortnahen Angebote gibt es?**

**Welche Möglichkeiten bestehen, Altersarmut und  
Vereinsamung vorzubeugen?**

Mitarbeitende des Diakonischen Werkes Pfalz  
beraten zu diesen u.a. Themen interessierte Bürger\*innen.

Das Beratungsmobil „**DIAKOM**“ berät  
individuell und kostenfrei.  
Auch in Ihrer Nähe:

**Freitag, den 05.09.2025**

**Bruchmühlbach-Miesau  
zu Gast beim Repair-Café Mach-Bar,  
Waldstraße 7**

**15.00-18.00 Uhr**

In Kooperation mit:



Gefördert durch:



### Caritas

Erziehung-, Ehe- und Lebensberatung; Schuldner- und Insolvenzberatung; Migrations- und Integrationsberatung; Schwangerschaftsberatung; Sozialberatung; Suchtberatung  
 Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern, Telefon 0631 / 36120 - 0

### Deutscher Kinderschutzbund Kaiserslautern-Kusel e.V.

**Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle**  
 Unsere Beratungsstellen in Kaiserslautern und Kusel unterstützen Familien, Eltern, Kinder, Jugendliche und andere an der Erziehung beteiligte Personen bei ihren Fragen, Problemen und Sorgen. Wir unterliegen der gesetzlichen Schweigepflicht.  
 Die Beratung ist kostenfrei. Moltkestraße 8, 67655 Kaiserslautern  
 Tel. 0631 / 24 044, E-Mail: info@kinderschutzbund-kaiserslautern.de  
 Homepage: www.kinderschutzbund-kaiserslautern.de

### Schwangeren- und Familienberatungsstelle

#### Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Tel: 06371 / 2285  
 E-Mail: info@skf-landstuhl.de  
 Homepage: www.skf-landstuhl.de  
**Öffnungszeiten:** Mo - Fr von 9.00 - 12.00 Uhr,  
 Mo - Mi von 14.00 - 16.00 Uhr, Do von 14.00 - 18.00 Uhr  
 Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.  
 Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10.00 -12.00 Uhr Außen-sprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu dieser Zeit ist auch unser Babyladen geöffnet.  
 Am 4. Mittwoch im Monat von 10.00 - 12.00 Uhr Hebammensprechstunde im Mehrgenerationenhaus Ramstein.

### Evangelische Arbeitsstelle

#### Bildung und Gesellschaft

**Beratung bei Mobbing, psychischen Belastungen und Konflikten am Arbeitsplatz** bietet die Evangelische Arbeitsstelle Bildung und Gesellschaft (Unionstraße 1, 67657 Kaiserslautern) in Kaiserslautern, Ludwigshafen oder Zweibrücken an.  
 Terminvereinbarung: telefonisch unter 0631 / 3642 - 131 oder per E-Mail an beratungsarbeit@evkirchepfalz.de.  
 Mehr Infos unter www.evangelische-arbeitsstelle.de

## Weisser Ring e.V.

### Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten e.V.

Außenstelle Kaiserslautern (Stadt + Kreis)

Ansprechpartner: Gerhard Schworm

Kontakt: Mobil: 0151 / 55 16 46 65

E-Mail: [kaiserslautern@mail.weisser-ring.de](mailto:kaiserslautern@mail.weisser-ring.de)

oder über das kostenfreie Opfer-Telefon unter 116 006

Bundesweit. Anonym. 7 Tage die Woche von 7 bis 22 Uhr.

Website: [kaiserslautern-rheinland-pfalz.weisser-ring.de](http://kaiserslautern-rheinland-pfalz.weisser-ring.de)

## Amtsgericht Landstuhl

am 05.09.2025 geschlossen

Das Amtsgericht Landstuhl ist am 5. September 2025 wegen eines Betriebsausflugs der Mitarbeiter/innen **geschlossen**. Für Eilfälle ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet.

## Stiftung Bahn-Sozialwerk (BSW) Westpfalz

Das Bahnsozialwerk lädt alle aktiven und ehemaligen Eisenbahner am 18. September 2025 zu einem Besuch der **Winzergenossenschaft in Mußbach** ein. Der Zug ab Kusel fährt um 11:20 Uhr, ab Kaiserslautern um 12:34 Uhr und ab Neustadt um 13:05 Uhr. Ankunft in Mußbach ist um 13:05 Uhr. Von dort spazieren wir zum Kelterhaus der Winzergenossenschaft. Getränke und Essen sind vor Ort erhältlich. Wer möchte, kann aber auch sein Essen mitbringen. **Anmeldung** unter [bsw-landstuhl@gmx.de](mailto:bsw-landstuhl@gmx.de) möglich, jedoch nicht zwingend erforderlich. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

## Hospizverein für Stadt und Landkreis Kaiserslautern e.V.

### Der Trauer ein Gesicht geben

Am Freitag, den 19. September 2025 findet **zwischen 10:00 und 12:00 Uhr** das „**Mobile Trauercafé**“ des Hospizvereins für Stadt und Landkreis Kaiserslautern e.V. auf dem **Hauptfriedhof am Löwenbrunnen** statt.

Wie schon im vergangenen Jahr werden ehrenamtliche Trauerbegleiter\*innen des Vereins wieder ein offenes Ohr für Trauernde und Trostsuchende haben. Jeder Mensch ist eingeladen vorbeizuschauen und ein unverbindliches Gespräch auf der Trauerbank zu führen. Durch dieses bewusst unkompliziert gehaltene Gesprächsangebot sorgt der Hospizverein nicht nur für den erkrankten Menschen, sondern auch für dessen Zu- und Angehörige und zwar ohne Kontaktaufnahme oder Terminfindung im Vorfeld. Oftmals können Hinterbliebene den Verlauf der Krankheit und den anschließenden Verlust des geliebten Menschen nur schwer verarbeiten und wissen nicht, an wen sie sich mit ihrem Kummer wenden sollen. Gerade auf dem Friedhof brechen die Gefühle heftig auf und wollen ausgesprochen wie auch gehört werden. Die Trauerarbeit gehört mit zu den tagtäglichen Aufgaben im hospizlichen Dienst und ist essentiell wichtig, um den Verlust verarbeiten zu können. Jeder Mensch, der Unterstützung benötigt, sollte diese auch erhalten.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

### Schwarzwälder Spätsommer Spar Tage

Statt € 510,-- a Person,

bezahlen Sie nur € 435,00 a Person

im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon

Vom 01.09.2025 bis 02.11.2025

7 x Übernachtung mit Frühstück

5 x Halbpension mit Menüwahl

1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder

Spezialitäten Vesper und Kirschwässerle.

Zusätzlich der Schwarzwälder Gästekarte am Tag a € 2,00 !

Mit der Gästekarte können Sie kostenlos mit dem Bus und der Bahn im gesamten Schwarzwald fahren !!!

Gasthof-Pension ALTE POST

Am Kurpark 56

72178 Waldachtal- Lützenhardt

Tel. 07443 / 8167

[pensionaltepost@t-online.de](mailto:pensionaltepost@t-online.de)

[www.alte-post-waldachtal.de](http://www.alte-post-waldachtal.de)

# URLAUB

vom Alltag



FERIENPARK LENZ



Jetzt Auszeit buchen!

Ferienwohnung Edith Panorama

89 m<sup>2</sup>

2

1

1



Oder buchen Sie eines von rund 30 traumhaften Feriendomizilen in der Mecklenburgischen Seenplatte

Plauer Seeblick 43 | 17213 Malchow

Tel. 0152 08529030 | [urlaub@ferienpark-lenz.de](mailto:urlaub@ferienpark-lenz.de)

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

**Herausgeber:** Christian Hirsch, Bürgermeister  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Christian Hirsch, Bürgermeister  
**übriger Teil:** Verbandsgemeindeverwaltung

**Anzeigen:** Joachim Wittich,  
Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



## Rückblick 2025 Sommerferienprogramm



### Workshop - Tanzen in der 5. Jahreszeit (Gardetanz) am 10.07.2025

Unter dem Motto „Tanzen in der 5. Jahreszeit“ fand am 10. Juli unser Ferienprogramm bei der Karnevalsunion Miesau statt. Die Kinder lernten was Fasching und Gardetanz ist und dass es da z.B. tolle Kostüme gibt. Natürlich lernten sie mit viel Spaß einen kleinen Tanz. Diesen führten sie am Ende des Tages den begeisterten Familien und Freunden vor. Bedanken möchte sich die KUM bei allen Teilnehmerinnen.



Fotos: KUM

### Besuch einer Großbäckerei Kaiserslautern Industriegebiet Nord am 22.07.2025

Der Förderverein der Ganztagsgrundschule Bruchmühlbach-Martinshöhe, Standort Martinshöhe, besuchte im Rahmen des Sommerferienprogramms am Dienstag, den 22. Juli, die Barbarossa-Bäckerei im Industriegebiet Nord von Kaiserslautern.

Vor Ort wurden wir vom Juniorchef, Herrn Landry, empfangen, der anschaulich die Geschichte der Bäckerei und deren Entwicklung bis heute erklärte.

Ausgestattet mit hygienischer Schutzkleidung begann anschließend die spannende Führung durch den Betrieb. In der Abteilung „Expedition“ konnten die Kinder beobachten, wie die Backwaren über Förderbänder in die Lkw verladen und an die Filialen verteilt werden.

Weiter ging es in die Backabteilung mit ihren großen Öfen, in denen täglich hunderte Brote gebacken werden. In der Teigproduktion durften die Kinder dann selbst aktiv werden: Sie rollten Brezelteig und versuchten sich - mit Erfolg - im Brezelschlingen. Auch die Herstellung von Plunder- und Hefeteigen in der Feinbäckerei wurde gezeigt und erklärt.

Zum Abschluss führte der Rundgang in die Reinigungsanlage, wo alle Behälter und Kisten für den nächsten Einsatz gründlich gesäubert werden.

Der Besuch bot den Kindern einen spannenden Einblick in die Abläufe einer modernen Großbäckerei - mit vielen neuen Eindrücken und der Möglichkeit, selbst mit anzupacken. Ein gelungener Ferientag, der sicher noch lange in Erinnerung bleibt.



Fotos: Andreas Rapp



### Gartenarbeit aller Art

Seit über 30 Jahren

- Baumfällungen (spez. Risikolage)
- Baumstamm fräsen
- Hecken und Sträucher schneiden
- Entwurzungen / Rodung
- Gartenpflege allgemein
- Rollrasen anlegen
- Terrasse / Einfahrt / Gehwege
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten

**inklusive Entsorgung**

www.aliu-galabau.de ☎ 06303 87617 | 0176 6461 7164

### Info! Sammler Horvaht

Kaufe Pelze aller Art an.  
 Näh- und Schreibmaschinen, Vorwerkstaubsauger, Abendgarderobe, Silberbestecke, Zinn, Modeschmuck, Zahngold und Goldschmuck, Armband- und Taschenuhren, auch defekt, Militaria, Ferngläser, Fotoapparate, Teppiche, Ölgemälde, Römergläser, Ess- und Kaffeeservice, Lampen, Kunst- und Antiquitäten, Blechspielzeug, Musikinstrumente, Geigen, Bronzefiguren, Meißner Porzellan, Münzen.  
 Zahle bar und fair. **Tel. 0 61 45 / 3 46 13 86**

### DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART

**Deutsches Forst-Service-Zertifikat**  
 (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten

(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer  
**Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 300953 79**

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken



**HEIZÖL tanken !!!**  
 und in Raten zahlen.

☎ **0 63 32 / 90 63 60**

### Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.



**Sie erreichen den Verlag**  
 Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
 → service@wittich-foehren.de

**Zustellung/Reklamation**  
 Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

**Mitteilungsblatt „Bruchmühlbach-Miesau“**  
 Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Bruchmühlbach-Miesau“ unter <http://epaper.wittich.de/774>

**Redaktions-Annahmeschluss**  
 Mo., 10.00 Uhr VG  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
 → meinwittich.wittich.de

**Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)**  
 Mo., 9.00 Uhr  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

---

**Ihre Ansprechpartner für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung**



**Tobias Kessel**  
 Medienberater  
 Tel. 0151 16305401  
 t.kessel@wittich-foehren.de



**Christiane Thömmes**  
 Verkaufssinnendienst  
 Tel. 06502 9147-264  
 c.thoemmes@wittich-foehren.de

☎ [www.meinort.app](http://www.meinort.app) | [www.jobs-regional.de](http://www.jobs-regional.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal von **LINUS WITTICH**



### BESTATTUNGSHAUS

## Sabine Müller

Wenn der Mensch einen Menschen braucht

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen
- RuheForst®-Bestattungen
- Seebestattungen
- Anonymbestattungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Donnersbergstraße 87 • 67657 Kaiserslautern  
 0631 - 340 32 88 • 0175 - 273 69 33  
 Hölzengraben 2 • 67657 Kaiserslautern  
 info@bestatter-kaiserslautern.de  
 www.bestatter-kaiserslautern.de

Schulstraße 12a  
 66894 Martinshöhe  
 06372 - 27 15

*Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar.*



## An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



## GOLD ANKAUF

### SCHÄFER

**Goldankauf Schäfer**  
 Ihre Mobiler Goldankauf

Wir kaufen:

- ☑ Zahngold
- ☑ Schmuck
- ☑ Münzen
- ☑ Barren
- ☑ Altgold

Ihr Ansprechpartner : Herr Schäfer  
 Tel: **0151- 144 33 699**



## Rohrreinigung Rademacher

- ☎ Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- ☎ Kanal TV - Untersuchung
- ☎ Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- ☎ Rückstausicherung

**24H**

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809**



## Gartenpflege, Baumfällung, Heckenschnitt

pünktlich und professionell

Tel.: 06303/8171477 oder 0177/6523933

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Dachdeckerei Edinger, Tel.: 0176 66677811

# GOLDANKAUF DIETER ALBRECHT

Vereinbaren Sie am Besten noch heute einen Termin mit uns. Ein geschulter Mitarbeiter kommt gerne zu Ihnen nach Hause, um Ihnen ein unverbindliches Angebot zu unterbreiten.



### Goldschmuck

Bruchgold  
Gold in allen  
Farben und  
Formen



### Gold-/ Silbermünzen

Gold- / Silberbarren



### Zahngold

lose oder mit  
Dentalreste



### Silberschmuck

Bruchsilber  
Silber in allen  
Varianten

Jetzt  
Gold in Geld  
umwandeln  
und vom hohen  
Goldpreis  
profitieren!

Flaben Sie noch alte  
**GOLDSCHÄTZE**  
zu Hause?

Tel.Nr.: 0151 688 39 338 | Email: [Info@Albrecht-Ankauf.de](mailto:Info@Albrecht-Ankauf.de) | HRB: 11347 | Mitglied der IHK



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## GÖNN DIR EIN UPGRADE FÜR DEINE FERIEN

Egal ob Mode, Sport, Gaming,  
Musik, den Führerschein oder  
das nächste Festival - verdiene  
Geld, für das, was du liebste,  
mit einem

### FERIENJOB ALS ZUSTELLER (M/W/D)

Mindestalter:  
13 Jahre

**Zustellung bringt's!**  
LINUS WITTICH

\*keine Anrufe möglich

Bewirb Dich  
per WhatsApp  
☎ 0171 6474125\*  
oder online unter  
[www.wittich.de/  
zustellung](http://www.wittich.de/zustellung)



**LBM**  
LANDESBETRIEB  
MOBILITÄT  
RHEINLAND-PFALZ

## KARRIERE IM LBM

Der LBM ist der kompetente Partner für Mobilität in  
Rheinland-Pfalz.

Gestalten Sie mit uns die Wege von morgen.

- **Ingenieure** (m/w/d)  
der Fachrichtung Bauingenieurwesen  
für die Bereiche konstruktiver Ingenieurbau,  
Straßenbau oder Straßenplanung  
Dienstort: **Kaiserslautern**
- **Straßenwärter** (m/w/d)  
Seiteneinstieg z.B. möglich für  
Straßenbauer (m/w/d)  
Maurer (m/w/d)  
Landschaftsgärtner (m/w/d)  
Forstwirt (m/w/d)  
Beton- und Stahlbetonbauer (m/w/d)  
oder Zimmermann (m/w/d)  
Dienstort: **Kaiserslautern**



Mehr Informationen unter  
[karriere-im-lbm.de](http://karriere-im-lbm.de)



Rheinland-Pfalz

**Sven Schuff**  
Bankfachwirt (IHK)

**CS FINANZ BROKERSERVICE**

Tel. 0631-205-78360  
Schillerplatz 2  
67655 Kaiserslautern  
www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung



**Gartenarbeiten rund ums Haus**

Entrümpelung • Hecken- und Baumschnitt  
• Unkraut entfernen • Entsorgung

**20 % Neukundenrabatt**

Fa. Gashi | Telefon 0176/87249285

**Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel**

Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten,  
Fräsarbeiten, Baumstumpffentfernung,  
Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege  
inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach  
Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963




[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

*Ihr Garten wartet auf uns!*

Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.  
**!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!**  
Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert

Fa. Hajdarmataj • Tel. 0176 62410827 • Tel. 0631-6257931

**Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung**

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
*preiswert + pünktlich + professionell*  
inkl. Entsorgung

Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41

**Erledige Gartenarbeiten**  
sowie Ausbesserungen, kleine Reparaturen etc.  
**Entrümpelungen, inkl. Entsorgung.**

Tel. 0 63 72 / 26 92 oder 01 75 / 1 15 86 28



**Die Nadel im Heuhaufen?**

**Wir finden aus über 200 Anbietern die beste Baufinanzierung für Sie!**



Ein unvergleichlich gutes Angebot:  
Ein persönlicher Berater, die Konditionen von über 200 Banken im Vergleich.

Weitere Informationen finden Sie unter [sparkasse-kl.de/baufinanzierung](http://sparkasse-kl.de/baufinanzierung)

**Weil's um mehr als Geld geht.**



**Sparkasse Kaiserslautern**

**IHRE METZGEREI Burgard**

Familienbetrieb seit 1933

<b>Bechhofen</b>	Tel. 0 63 72/5 09 40	<b>Zweibrücken</b>	Tel. 0 63 32/1 85 75
<b>Sulzbach</b>	Tel. 0 68 97/5 32 75	<b>Bruchmühlbach</b>	Tel. 0 63 72/12 85
<b>Quierschied</b>	Tel. 0 68 97/6 34 54		
<b>Friedrichsthal</b>	Tel. 0 68 97/8 84 68		

Angebote solange Vorrat reicht.  
Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.  
Schlachtung und Produktion im eigenen Betrieb!

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

*Angebote gültig vom 09.09. bis 13.09.2025*

<b>Bierknacker + Paprikabierknacker</b> ..... 100 g <b>1,49 €</b>	Für Grill & Pfanne
<b>Lyoner</b> (500 g/kg 9,99 €) ..... Ring <b>5,00 €</b>	<b>Schweinefilet-Spieße</b> ..... 100 g <b>1,69 €</b>
<b>Frikadellen</b> (100 g)..... 6er-Pack <b>7,99 €</b>	<b>Kürbis-Bratwurst</b> ..... 100 g <b>1,59 €</b>
<b>Hähnchenkeule</b> ohne Rückenteil, deutsche 1a Qualität ..... 100 g <b>0,79 €</b>	<b>Sommer-Niedrigpreise bis 30.09.!</b>
<b>Rindfleisch zum Kochen</b> Brust, Leiter, Bein .. 100 g <b>1,39 €</b>	<b>Grillwürste</b> (100 g) .....Stück <b>1,10 €</b>
dazu empfehlen wir unsere hausgemachten Markklöße 100 g <b>1,39 €</b>	<b>Schwenkbraten</b> vom Schweinekamm .....kg <b>9,99 €</b>
und frischen Meerrettich ..... 100 g <b>1,39 €</b>	<b>Schwenkbraten</b> von der Hähnchenbrust .....kg <b>12,99 €</b>
<b>Grillschinken</b> vorgegart, am Stück..... 100 g <b>1,19 €</b>	<b>Burgards WM-Schwenker</b> (kg 8,99 €) ..... 10-er-Pack. <b>14,00 €</b>
Einfache Zubereitung: In der Folie ca. bei 90°C im Wasserbad etwa eine Stunde garen, anschließend aus der Folie nehmen, ggf. die Schwarte einritzen und im Backofen bei ca. 160 - 180 °C etwa eine Stunde, je nach gewünschter Bräune, backen.	<b>Hackfleisch</b> gemischt .....kg <b>9,99 €</b>